จีนโนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 暹羅

BANGKOK.

ฉบับที่ ๙๒ จีนโนสยามวารศัพท์ 暹羅新報 วัน พฤหัสบดี ที่ ๑๐ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

ห้างยิยามาฎูจี

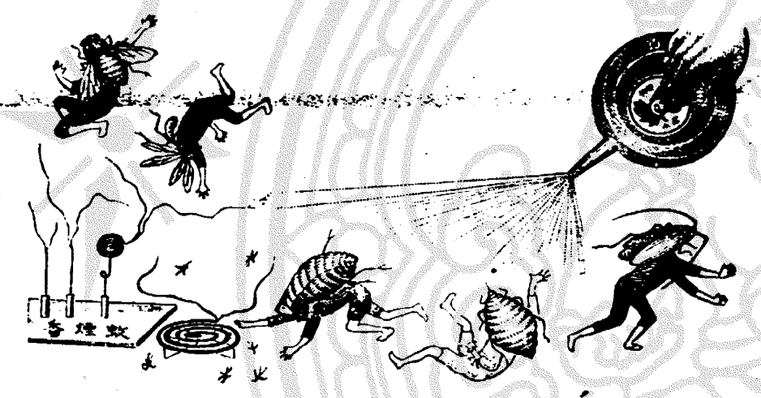
ยากันยุงตราหัวไก่

ยานี้นับว่าดีจริง เพราะเมื่อจุดให้ยุงมากวนหรือกัดร่างกายของท่านได้เปนอันขาด มีผู้นิยมใช้ยานี้มาก เมื่อท่านที่ยังไม่เคยใช้กรุณาลองดูบ้างคงจะมีความพอใจไม่น้อย

รั้นแล้วก็อาจจะป้องกันไม่ได้เปนอันขาด มีผู้นิยมใช้กรุณาลองดูบ้างคงจะมี

ยากันตัวสัตว์ตราไก่

ยากันตัวสัตว์ชนิดนี้ก็ตัวมดตัวหมัด และตัวอย่างเมื่อในเคหะสถานตามที่กล่าวมานี้แล้วก็ปราศจากความศุขไป



ไม่ใช่เล่นอาจจะกัดตัวเลือดแมลงต่าง ๆ ได้อีกหลายของท่านมีแต่สัตว์ชนิดจะทำให้ร่างกายของท่านส่วนหนึ่ง

เวลานี้มีผู้ทำยาปลอมจำหน่ายมาก ท่านที่ซื้อควรสังเกตุให้ดี ถ้าหีบกระดาษหรือกระดาษที่ห่อยามีตราหัวไก่ จึงจะเปนของแท้

มีจำหน่ายตามร้านทั่วไป

โอสถยินทัน

เมื่อเช้าจะรู้สึกว่ามีสรรพคุณจริง

ยินดังประยาที่แพทย์รั้นสูงเขาได้รับรองแล้ว

ว่าเปนยาที่ดีจริง และไม่พึงให้โทษกับผู้ที่รับทานเลย ผู้ที่ไม่เจ็บไข้ก็รับทานได้ กับเปนยาอมแก้เหม็นปากด้วย ท่านทั้งหลายควรจะมีติดตัวไว้เสมอ เพราะยินดังอาจแก้โรคได้หลายอย่าง เช่น กาฬโรค, อหิวาต์, แก้ไข้, ปวดศีรษะ, ไอ, แก้บิด, ปวดท้อง, อาหารไม่ย่อย, สรรพโรคตามที่กล่าวมานี้ ยินดังอาจกำจัดให้หายหรือทเลาลงได้อย่างรวดเร็วทันใจ ขอเชิญท่านรับทานดูจะรู้สึกว่ายานี้เก่งจริงหาที่เปรียบยากมีผู้นิยมใช้เกือบทั่วโลก

ระวัง! ในเวลานี้ยายินดังปลอมขายมาก เมื่อจะซื้อยาต้องสังเกตให้ดี ถ้าในห่อมีหนังสือไทยกำกับจึงจะเปนยาแท้

ห้างยิยามากูจี ส
แยกวัดติก
ศัพท์ ๒๓๖
สาขาถนนหลัง
วังบูรพา กรุงเทพ
โทรศัพท์ ๕๕๓

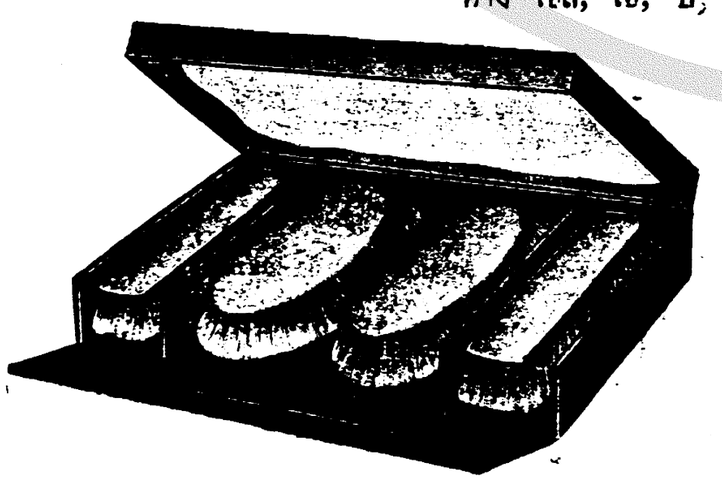
โดยพระบรมราชานุญาต

ห้าง เอส, เอ. บี.

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่จะแจ้งให้ทราบว่า ข้าพเจ้าพึ่งได้รับกรอบรูปแจกกัน และสำหรับแปรงเงินดังรูปนี้ ทำโดยฝีมืออันปราณีต และราคาก็ย่อมเยาว์มาก

ขอเชิญท่านมาชมที่ห้างของข้าพเจ้าจะขอบใจท่านมาก

ห้าง เอส, เอ, บี,



บุหรี่ไทยจะหาซื้อได้ที่ไหน ?

บุหรี่ไทยที่ทำปราณีตที่สุดนั้น จะซื้อได้แต่เฉพาะที่บริษัทยาสูบสยาม ตำบลเชิงสพานพิทย์เสถียร (สพานเหล็กต่างตรงหลักรกราง) บุหรี่ของห้างนี้มีทั้งชนิดซิกาเรต และมวนด้วยใบตอง ด้วยมีรศชาดกลมกล่อมมีอย่างจืด อย่างกลาง อย่างฉุน การบรรจุหีบห่อก็งดงามสอาดตาแต่ราคาย่อมเยาว์ ๖๐ สตางค์ขึ้นไป ผู้ดีโดยมากนิยมใช้ติดตัวและรบแขกตลอดจนในงานต่าง ๆ แต่โอกาศนี้รอเดือนว่า

บริษัทยาสูบสยาม
เชิงสพานพิทยเสถียรกรุงเทพฯ

การทำบุญถวายพระด้วยบุหรี่นี้ ย่อมเปนของทั้งความนิยมมาก

จีนโนสยาม วารศัพท์

วัน พฤหัสบดี ที่ ๑๐ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

แรม ๓ ค่ำ เดือน ๙ ปีจอ จัตวาศก ๑๒๘๔

ทำอย่างไรจึงจะเลื่อมลงบ้าง ?

ไม่ต้องสงสัยเลย ผู้ที่เอาใจใส่อ่านหนังสือพิมพ์อยู่เนือง ๆ แล้ว ข่าวบางชนิดคงจะได้เห็นผ่านตาไปเสมอ เปนต้นว่า ข่าวเรื่องการณ์โจรผู้ร้าย ข่าวกระทำอนาจาร ฯลฯ ซึ่งโดยมากเปนเหตุการณ์กระทำอย่างทารุณ

ความจริง ถ้าเราจะอ่านข่าวชนิดนี้เพียงเผิน ๆ คือไม่เอาใจใส่หยั่งดูประพฤติการณ์แล้ว ข่าวชนิดนั้นก็คงไม่ทำให้ผู้อ่านมีความรู้สึกอย่างไร หรือบางทีจะเห็นว่าเปนข่าวธรรมดาเสียด้วยซ้ำ ดังนี้จึงเปนการสมควรที่เราจะต้องนำเรื่องมาปรารภ เพื่อพิศูจน์ดูว่า แม้เรามีการเอาใจใส่คนึงเหตุบ้างแล้ว จะเปนเรื่องที่ก่อให้เกิดความรู้สึกขึ้นเปนสถานใด และพึงน่าสลดใจเพียงใด

แต่ในที่นี้เราจะขอพูดเฉภาะแต่เรื่องอนาจาร ไม่เกี่ยวกับโจรผู้ร้าย เพราะความจริง เรื่องอนาจารดูเหมือนจะไม่ใคร่มีใครคิดเห็นว่า เปนภัยใหญ่หลวงหรือร้ายกาจเท่าเทียมเท่าระแนนในเรื่องโจรผู้ร้าย เหตุฉนั้น เราจึงไม่อยากจะให้เรื่องชนิดนี้ผ่านความรู้สึกไปเสีย

เท่าที่มีข่าวคราวเรื่องการณ์อนาจารบรรทึกอยู่ในน่ากระดาษหนังสือพิมพ์ชั่วเวลาที่ล่วงไปในระหว่างไม่กี่เดือนมานี้นั้น ถ้าจะหวนไปรำลึกดูก็จะเห็นได้ว่า การณ์กระทำอย่างอุบาทว์ของพลเมืองบางจำพวกในเรื่องพรรค์นี้ออกจะเปนไปอย่างดกดื่นมากนัก และดูเหมือนจะยิ่งมีจำนวนเหตุเพิ่มขึ้นเปนอันดับไม่หย่อนลงเลย ซึ่งหากจะเคยมีตัวอย่างปรากฏว่าคนที่ประพฤติการณ์ทารุณได้ถูกศาลตัดสินลงโทษจำคุกอย่างหนัก ๆ มาแล้วก็ดี แต่เหตุการณ์ยังคงเปนไปอยู่จึงส่อให้เห็นว่าอาญาที่ศาลได้วางโทษเปนตัวอย่างมาแล้ว ไม่เปนที่คร้ามเกรงในหมู่พวกทุรชน ก็เมื่อการเปนดังนี้แล้ว จะควรยาเปนเรื่องดำริห์กันอย่างไรในฝ่ายทางการบัดครองบ้างหรือไม่ ?

มีเหตุผลอันสำคัญที่พึงคิดเกรงให้มากว่า ประพฤติการณ์ทำนองนี้เปนเครื่องหมายอย่าง๑อันสำแดงว่า พาเมืองบางจำพวกของเรายังรักความเน่าเปื่อยอยู่ แทนที่จะช่วยกันบำเพ็ญความเปนอารยะชาติตามที่โลกเขายกย่อง จริงอยู่ความประพฤติอย่างป่าเถื่อนหรือมาเบเรียมชนิดนี้ โดยมากเปนไปในหมู่พลเมืองชั้นต่ำซึ่งขาดความศึกษาตามสมควร แต่นั่นแหละจะโทษว่า เปนเพราะการศึกษาของเราไม่แพร่หลายหาได้ไม่ เพราะว่า ถึงแม้การศึกษาจะได้ขยายให้กว้างขวางออกไปเพียงไร แต่ถ้าวิธีลงอาญาแก่ผู้ผิด ไม่เปนไปในทางที่จะเปลี่ยนนิสสัยใจคอของพลเมืองผู้รักความป่าเถื่อนแล้ว การลงอาญาทำนองนั้นก็คงไม่เปนผลทำให้มีความหลาบจำกันนักและเมื่อความหลาบจำไม่มีประพฤติการณ์อย่างอุบาทว์ คือเหตุอนาจารก็ย่อมไม่ลดน้อยถอยลง

ควรเปนที่เข้าใจกันว่า การลงอาญาโดยลักษณะที่ทำอยู่ คือลงโทษจำคุกโดยมีกำหนดเท่านั้นเท่านี้ปี และในระหว่างเวลาจองจำ นักโทษต้องทำงานการต่าง ๆ หนักบ้าง, เบาบ้างนั้น ไม่ใช่เปนการลงอาญาเพื่อความหลาบจำด้วยเหตุว่า เมื่อนักโทษมีการงานทำตลอดเวลาที่ถูกลงอาญาแล้ว ความรำพึงถึงตนก็มีเปนส่วนน้อย หรือเกือบไม่มีเสียเลย เมื่อคนที่ต้องโทษไม่มีเวลาจะรำพึงถึงตน หรือคิดถึงอาญาอันตนได้รับอยู่แล้ว ก็เปนธรรมดาที่จะไม่ได้สำนึกความผิด และความชั่วร้ายที่ตนได้กระทำมา นิสสัยอัปลักษณ์ก็เปนอันมีสืบมาอยู่ในสันดานตามเดิม เพราะฉนั้น เมื่อพ้นโทษออกมาคราว ๑ ๆ แล้วจึงไม่มีความหลาบจำ และยังคงมีใจฝักใฝ่ประพฤติแก่การณ์อันเปนทารุณกรรมมีในเรื่องอนาจารที่ยกตัวอย่างมากล่าวนี้เปนต้นนั้นอีกต่อไป ถัดจากนั้นก็เลยเปนแบบอย่างความประพฤติของหมู่ชนที่โฉดเขลาดังนี้ จึงเห็นกันว่า การลงอาญาโดยลักษณะที่ทำอยู่ ไม่ใช่เปนทางเปลี่ยนนิสสัยของจำพวกทุรชน

ความจริง การเลือกหาทางลงอาญาต่อผู้กระทำผิดในทางอนาจาร (หรือในสาเหตุที่ใกล้เคียงอย่างอื่นก็ตาม) เพื่อทำให้ผู้ถูกลงโทษมีความหลาบจำนั้น เปนข้อสำคัญมาก แต่ทางที่จะให้การเปนไปได้ในข้อนี้ ก็ต้องอาศรัยวิธีทรมานบางอย่างที่จะทำให้ผู้กระทำผิดได้สำนึกถึงตนซึ่งข้อนี้เห็นกันว่า ถ้าจะใช้วิธีคุมขังโดยปล่อยให้ผู้กระทำผิดนั่งนอนอยู่เฉย ๆ ไม่ต้องให้ทำงานการอะไรและไม่ให้พบปะพูดจากับผู้ใดตลอดกำหนดเวลาตามคำพิพากษาของศาลแล้ว บางทีจะเปนทางที่ทำให้เกิดความหลาบจำ เพราะว่า ธรรมดามนุษเรา เมื่อต้องถูกกักขังโดยลักษณะนั้นกับมีงานทำอยู่อย่างเดียว คือการรำพึงถึงตนแล้ว ก็ย่อมจะมองเห็นความชั่วความดีได้ถนัด และการทรมานโดยวิธีนี้ไม่ต้องสงสัยเลยว่าธรรมชาติของมนุษจะไม่ตกแต่งให้เกิดความหลาบจำ

อนึ่ง เราควรทราบกันว่า ในน่ากระดาษหนังสือพิมพ์ต่างประเทศ ไม่ใคร่จะได้พบปะข่าวอันอัปลักษณ์ประเภทนี้เพราะฉนั้น ถ้าเราไม่ต้องการที่จะอวดโลกเขาว่าบ้านของเราเต็มไปด้วยเรื่องพรรค์นี้แล้วก็มีทางเดียวที่จะต้องหาวิธีกำจัดให้เสื่อมทรามลง แต่ถ้าจะมีวิธีกำจัดอย่างอื่นเหมาะกว่าที่กล่าวมาแล้ว เราก็คงจะร่วมความพอใจด้วยเสมอไป ส่วนที่กล่าวมานี้ ถึงจะเปนวิธีทรมานอย่างง่ายๆ แต่ก็เชื่อว่าจะก่อให้เกิดประโยชน์สมแก่ความต้องการไม่น้อยเลย

เบ็ดเตล็ด

เมื่อวันที่ ๙ เดือนนี้ เวลา ๗ ล.ท. เศษ ผู้มีชื่อคน ๑ ได้เปนโจทเรียกตำรวจพระนครบาลจับชายแก่คน ๑ หนุ่มคน ๑ ที่ถนนกรุงเกษมตอนนางเลิ้ง โดยหาว่าเปนคนร้ายลักเรือสำปั้น ๒ แจวของเรามานานแล้ว คือลักเรือนั้นมาจากบ้านของเราที่จอดล่ามโซ่อยู่ในคลองผดุง ท้องที่บ้อมปราบศัตรูพ่าย เขาได้แจ้งความไว้ต่อโรงพักบ้อมปราบฯ แต่วันที่เรือหาย การที่ขอให้จับชายทั้ง ๒ ก็เพราะมีประจักษ์พยานรู้เห็น และชายทั้ง๒ ก็เคยอยู่ด้วยกันมาก่อนบางทีจะเปนคนร้ายตามข้อหา เพราะฉนั้นโรงพักนางเลิ้งจึงส่งตัวจำเลยทั้ง ๒ มาให้โรงพักบ้อมปราบฯ ทำการไต่สวนเพราะเหตุเกิดในท้องที่นั้น

* * * *

เมื่อวันที่ ๘ เดือนนี้ เวลา ๓ ล.ท. แม่ค้าคน ๑ คล้องสายสร้อยคอ ๑ สายทอง หนัก ๒ บาท นั่งขายของอยู่บนร้านแผงในตลาดน้อย ทางด้านริมถนนเจริญกรุง คนร้ายเห็นเปนโอกาศเหมาะเพราะฝากั้นเขตร์ตลาดด้านนั้นทำเปนลูกกรงห่าง พอเอามือลอดเข้าไปได้ มันจึงลอดมือเข้าไปกระชากสายสร้อยคอของหญิงแม่ค้านั้นไป กว่าเจ้าทรัพย์จะวิ่งอ้อมออกมาถึงประตูตลาด เพื่อบอกให้เจ้าน่าที่ตามจับกุม คนร้ายก็หลบหนีไปเสียก่อนแล้ว เปนอันสูญ

* * * *

ด้วยการที่จะหยุดพักการชกมวยณสนามโรงเรียนส่วนกุหลาบวิทยาลัยเสียชั่วคราวนั้น สโมสรลูกเสือกรุงเทพ ฯ อันมีกิจต้องฝึกซ้อมเหล่าลูกเสือตามข้อบังคับ จะได้ใช้สนามนั้นเปนที่ฝึกฝนวิชาของลูกเสือผู้ซึ่งจะเปนหัวแรงของการป้องกันบ้านเมืองต่อไป ดูเหมือนว่าจะมีการชกมวยกันอีกในวันข้างน่า ก็คงต้องหาสนามชกมวยที่อื่น เพราะสนามโรงเรียนส่วนกุหลาบนั้นสโมสรลูกเสือกรุงเทพ ฯ กับโรงเรียนส่วนกุหลาบเองก็ต้องการใช้อยู่เสมอ

เนื่องจากมีอุปสัคดังกล่าวแล้วจึงมีข่าวว่าคณะกรรมการชกมวยเก็บเงินบำรุงกองเสือป่า ดำริห์ว่าจะต้องหาที่ใดที่เหมาะทำเปนสนามชกมวยขึ้นให้เปนที่ถาวรต่อไป ดูเหมือนจะขออนุญาตจะเอาสนามสโมสรเสือป่าบางส่วนทำเปนสนามชกมวย ซึ่งไม่ทำให้ขัดขวางแก่กิจการของเสือป่า แต่มีข่าวว่าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไม่พระราชทานพระบรมราชานุญาตให้เอาสนามนั้นเปนที่ชกมวย เพราะการชกมวยเปนบ่อแห่งการพนันอันหนึ่ง ไม่สมควรจะให้เข้าไปเล่นใกล้พระราชฐาน ข่าวนี้ถ้าเปนความจริงก็เปนการสมควรอยู่ ด้วยที่ทางในพระนครยังมีอยู่อีกมากแห่งที่พอจะทำเปนสนามชกมวยขึ้นได้

* * * *

เมื่อวันก่อนเราพูดถึงการเดือนและการเก็บเงินค่าเล่าเรียนของโรงเรียนที่ขึ้นอยู่ในกระทรวงศึกษาธิการ เพื่อยังประโยชน์ให้เกิดแก่โครงการศึกษาเปนข้อใหญ่นั้น มีบางคำอาจทำให้เข้าใจไปว่า ครูเร่งรัดเงินค่าเล่าเรียนประจำเทอมแก่ผู้ปกครองนักเรียน แต่อันที่จริงระเบียบการเก็บเงินมีดังนี้ คือเมื่อขึ้นเทอม ๑ ๆ โรงเรียนใดมีจำนวนนักเรียนเท่าใด ครูใหญ่ก็ส่งรายชื่อไปยังกระทรวงศึกษาธิการ เมื่อเก็บเงินค่าเล่าเรียนคนใดได้แล้วครูก็นำเงินกับรายชื่อส่งแก่กองรับเงินของกระทรวงศึกษาธิการ ๆ เปนผู้ออกใบสำคัญรับเงินค่าเรียนโดยมีตราชาดของกระทรวงประทับเปนหลักฐาน คล้ายกับว่ากรมพระนครบาลสำรวจชายฉกรรจ์ที่จะต้องเดียเงินรัชชูปการในปีเท่าใดรวมเปนอำเภอ ๆ ส่งจำนวนไปให้กระทรวงพระคลัง ฯ ผิดกันอยู่ก็ที่ใบสำคัญรับเงินรัชชูปการนั้นนายอำเภอเปนผู้ออกให้เท่านั้น เพราะเหตุนี้การเร่งรัดเงินค่าเรียนแก่ผู้ปกครองนักเรียนดังกล่าว จึงเห็นได้ว่า ครูใหญ่ทำการตามระเบียบ กล่าวคือกระทรวงศึกษาธิการผู้รับเงินและออกใบสำคัญค่าเล่าเรียนกำหนดมาให้ครูนำเงินส่งภายในวันเดือนใดเปนอย่างช้า ครูก็ต้องปฏิบัติตามคำสั่งนั้นทุกประการ

แจ้งความกันเข้าใจผิด

ด้วยยี่ห้อตันอี๊สุนมุ้ยที่แท้จริงนั้นเปนของข้าพเจ้าแต่ได้กระทำการค้าขายของทองรูปพรรณมาแล้ว ๗๙ ปีเศษจนมีคนนิยมนับถือทั่วทั้งพระราชอาณาจักรว่าเปนยี่ห้อที่ดีจริง

มาเมื่อปี พ.ศ. ๒๔๖๔ มีคนตั้งร้านออกยี่ห้อตันอี๊สุนมุ้ยเหมือนกับร้านของข้าพเจ้าแลอยู่ตำบลเดียวกันด้วย

ข้าพเจ้าจึงได้พึ่งขออำนาจศาลห้ามมิให้พวกที่เอายี่ห้อของข้าพเจ้าที่ดีไปใช้

มาเมื่อวันที่ ๒๗ เดือนกรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ เวลา ๑๑ นาฬิกาก่อนเที่ยง เปนเวลาที่ศาลนัดให้โจทจำเลยมาฟังคำพิพากษาของศาลอุทธรณ์ที่ศาลต่างประเทศ ตรงนี้ป้ายที่มีนามยี่ห้อตันอี๊สุนมุ้ยที่ปลอมนั้นตัวยี่ได้หลุดออกไปคงเหลืออยู่แต่ตันสุนมุ้ย

และข้าพเจ้าก็ยังพยายามแถลงการขอความกรุณาต่อศาลให้ห้ามไม่ให้ใช้ยี่ห้อแอบแฝงกับยี่ห้อของข้าพเจ้า การที่ท่านจะนำของทองรูปพรรณที่มีตรายี่ห้ออี๊สุนมุ้ยประทับอยู่นั้นมาคืนภายใน ๑ เดือนตามประกาศของนายคีบังคับต้องระวังและเข้าใจให้ดีว่า ไม่ใช่ของร้านข้าพเจ้า ยี่ห้ออี๊สุนมุ้ยของข้าพเจ้าก็ยังอยู่ที่เดิมแลตรายี่ห้อก็มิได้เปลี่ยนแปลงแต่อย่างหนึ่งอย่างใดเลย กิจการก็ได้ดำเนินอยู่ปรกติ

เพราะฉนั้น ข้าพเจ้าจึงขอแจ้งความให้ท่านที่มีจิตร์เจตนาจะซื้อของทองรูปพรรณที่ดีแท้ของยี่ห้ออี๊สุนมุ้ยแล้วก็ขอให้ใช้ความระมัดระวังมิฉนั้นจะถูกของปลอม ท่านจะเสียใจต่อภายหลัง

นางเง็ก

ถ. ส. ส. ๒๕. ๗.๑

บุตร์เกิดเพราะโลหิต

ดิฉันอยู่กับสามีมานานแล้วทำไมไม่มีบุตร์หญิงแลชายเหมือนกับเขาทั้งหลายหมันดิฉันก็ไม่เปน สามีดิฉันอยู่กับภรรยาคนก่อนก็เคยมีบุตร์ เปนคำรำพึงของหญิงผู้หนึ่งซึ่งอยากมีบุตร์บ้าง

จึงมีคำกลางกล่าวว่า ถ้าสัตรีจะมีบุตร์เกิดขึ้นก็เพราะโลหิตในร่างกายงดงามเปนปรกติไม่เสียเดินถูกต้องตามฤดูกาล ฉนั้นสัตรีที่ฤดูเสียไม่ดีไม่งามจึงทำให้เกิดบุตร์ยาก เมื่อได้จัดการรักษาโลหิตให้เดินเปนปรกติงดงามแล้วสัตรีผู้นั้นอาจเกิดบุตร์ได้สมประสงค์ ยาอะไรที่จะทำให้สัตรีมีโลหิตงามเปนปรกติได้นั้น ก็มีอยู่แต่ยาสัตรีเพ็ญภาคอนานเสียที่ทำให้โลหิตของสัตรีทุกคนเดินเปนปรกติงดงาม ไม่มีชนานใดที่มีคุณเท่ามีชายที่ห้างขายยาเพ็ญภาคเนนเยาวราชนี้ยาที่มีชื่อเสียงมาแล้วหลายปี มีคนชื่อจนทำขายออกไม่ใคร่ทันผู้ต้องการ เชิญเลือกซื้อยาสัตรีเพ็ญภาคตราพระนาคจึงจะได้ยาสัตรีที่แท้ ราคาขวดละ ๒ บาท ๖ ขวด ๑๐ บาท ๑๐ ขวด ๑๘ บาท

ห้างขายยาเพ็ญภาคเนนเยาวราช เลขที่ ๑๕๓-๑๕๙

ไทศัพท์ ๑๑๘๕

(น่า ๓-๔-๖ มีข่าว)

ข่าวโทรเลข

(โทรเลขรอยเตอร์)

เหตุการณ์ในไอร์แลนด์

กรุงลอนดอน, วันที่ ๕ สิงหาคม ภายหลังที่ได้มีการต่อสู้กันอย่างรุนแรงแล้ว กองทหารรัฐบาลจึงได้ตำบลคิลมาลล็อค (ตั้งอยู่ในเมืองลิเมอริค) อันเป็นที่มั่นของพวกรบก

นายพันตรีเบลคในอินเดีย

กรุงลอนดอน, วันที่ ๕ สิงหาคม ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองเดลลี (ในอินเดีย) โทรเลขมาว่า นายพันตรีเบลคได้มาถึงเมืองนี้แล้ว

กรุงลอนดอน, วันที่ ๖ สิงหาคม ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองเอกรา โทรเลขมาว่า ระหว่างที่นายพันตรีเบลครับเครื่องบินจากเมืองเดลลีไปเมืองอัลลาฮาบัดนั้น มีเหตุจำต้องนำเครื่องบินลงยังพื้นดิน เนื่องด้วยฝนตกและเครื่องจักรขัดข้อง ซึ่งเป็นเหตุที่ทำให้การบินรอบโลกต้องล่าช้าไปอีก นายพันตรีเบลคกำลังพยายามจัดหาเครื่องบินใหม่เพื่อจะขับไปยังเมืองกัลกัตตา

เหตุการณ์ในอิตาลี

กรุงลอนดอน วันที่ ๕ สิงหาคม ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองมิแลน (เมืองในอิตาลี) โทรเลขมาว่า คณะฟาสซิสต์ได้เข้าทำการรุกฮาน สำนักงานหนังสือพิมพ์ชื่อเอแวนตีของคณะโซเชียลิสต์ คือได้ทำลายที่ทำการบรรณาธิการ กับวางเพลิงเผาที่ห้องเครื่องพิมพ์ ในการต่อสู้กันครั้งนี้มีคณะเบอร์แซกลีรีตาย ๑ คน กับคณะฟาสซิสต์ตาย ๒ คน

การประชุมที่ลอนดอน

กรุงลอนดอน, วันที่ ๖ สิงหาคม ข้าหลวงผู้แทนฝรั่งเศส, อิตาเลียน, และเบลเยียน, มีจำนวนรวม ๕๐ นาย ซึ่งมีนายเรมองด์ปวงกาเร, ซินญอร์ชีซานเซอร์, และ ม. ทูนิส เป็นหัวน่านั้นได้มาถึง (กรุงลอนดอน) เมื่อกำวันนี้ (ที่ ๖) แล้ว ข้าหลวงเหล่านั้นจะต้องรอคอยให้ถึงเวลาประชุมเสียก่อน จึงจะยอมพูดจาในเรื่องกิจการใด ๆ

รถไฟกิดอุบัติเหตุ

กรุงลอนดอน วันที่ ๖ สิงหาคม ผู้แทนบริษัทรอยเตอร์ที่เมืองเซนต์หลุยส์ โทรเลขมาว่า ได้มีผู้ต้องเสียชีวิต ๖๐ คน และบาดเจ็บ ๑๐๐ คนเนื่องจากรถไฟอันสร้างด้วยเหล็กโดยตลอด ได้เกิดโดนกับรถไฟธรรมดากระบวน ๑ ที่ตำบลซัลเฟอร์สปริงส์

(โทรเลขอากาศ)

อเมริกากับอังกฤษ

กรุงปารีส, วันที่ ๑ สิงหาคม กรุงวอชิงตัน มีข่าวทางราชการโฆษนาว่า ตามหนังสือของเอ็ร์ลบัลโฟร (อังกฤษ) นั้น จะไม่ต่อให้รัฐบาลประเทศโนบายของอเมริกาในเรื่องอันเกี่ยวแก่ณีสินต่างประเทศนั้นเปลี่ยนแปลงไปได้อย่างไร

ราชาประเทศญวน

กรุงปารีส, วันที่ ๕ สิงหาคม ประธานาธิบดีมิลเลอรังด์ (ฝรั่งเศส) กับภรรยาได้มีการเลี้ยงอาหารว่างที่ชาโตรัมบูเลต์ เพื่อเป็นเกียรติยศแก่ราชาและราชินีทายาทแห่งประเทศญวน ราชาโดนินท์ทจะได้เสด็จไปในงานแสดงศิลปหัตถกรรมที่เมืองมาร์ไซล์ แล้วจะได้เสด็จลงเรือที่เมืองนี้กลับประเทศญวน

ทำได้เหมือนนอก

ถ้าท่านต้องการซื้อเสื้อขาวขนาดต่าง ๆ หรือซื้อเครื่องแก้วชนิดต่าง ๆ เชิญมาที่ข้าพเจ้า ด้วยข้าพเจ้ามีเครื่องที่จะทำสั่งจากนอก และข้าพเจ้าจะคิดราคาถูกกว่าของนอก แต่ท่านจะได้ของดีเหมือนกับทำมาจากนอก หรือจะมีผลดีหมายมายังข้าพเจ้า โรงทำเครื่องแก้วยี่ห้อว่างหลี่ ตำบลถนนเจริญกรุงลอนปวดตรอกกาลันตันเบอร์เลข ๑๐ ข้าพเจ้าจะรับทำให้ได้ตามความประสงค์

อโรคยาปรมาลาภา

คือความไม่เป็นโรคเป็นยอดแห่งลาภทุกคนย่อมทราบอยู่ทั่วกันแล้วว่า โลหิตเป็นน้ำเลี้ยงหล่อชีวิตของเรา ร่างกายจะบริบูรณ์พูดศุข หรือป่วยไข้ไม่สบายก็อาศรัยเลือดในกายของเราเป็นปฐม ฉนั้นนักปราชญ์ที่ฉลาดจึงรักในการรักษาศุขวิทยา และชอบเลือกเฟ้นหายาที่มีสรรพคุณจริงมาใช้บำรุงร่างกายเป็นอาทิ คือ ยาที่เข้าโสมและเขาอ่อนดุจยากำลังเขากวางอ่อนกลั่นของห้างขายยาเพ็ญภาคเป็นต้น

ยากำลังเขากวางขนานนี้เข้าเครื่องยาที่สูง ๆ ล้วนแต่เป็นยาที่มีสรรพคุณในทางบำรุงกำลังให้แขงแรง บำรุงโลหิตเจริญอาหารบำรุงให้ไฟธาตุดีบริบูรณ์ รักษาเส้นประสาทให้แขงแรงในเมื่อเวลาออกกำลังกายและใช้ความคิด แก้โรคซูบซีดผอมแห้งจิตร์ฟุ้งสร้าน กินไม่ได้นอนไม่หลับ แก้ลมวิงเวียนอ่อนเพลียจิตร์ใจละเหี่ย แก้โรคกษัยทุกชนิดและเมื่อรับเหน็บชาชายหญิงเด็กผู้ใหญ่รับทานได้ทุกเพศ หญิงใช้แก้ปวดท้อง ฤดูพิการ บำรุงโลหิตและแก้โรคอยู่ไฟไม่ได้เป็นอย่างดีรสชาดรับทานง่ายอย่างยิ่ง เป็นยาที่เจ้านายข้าราชการชั้นสูงกำลังนิยมใช้ยิ่งนัก ขนิดหัวยาราคาขวดละ ๔ บาท อย่างทางยาขวดละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ห้างขายยาเพ็ญภาค เลขที่ ๑๔๘–๑๔๙ ถนนเยาวราช ไทรศัพท์ ๑๑๘๕

แจ้งความ

ยาขนานวิเศษของหมอมอร์ส
Dr. Morse's Indian Root Pills

คำอธิบายเรื่องท้องผูกเป็นพรรดึกการที่ท้องผูกเป็นพรรดึกนั้น เป็นราคาเง่าแห่งความเจ็บไข้สำหรับบุรุษและสตรี ซึ่งถ้าคนเป็นเช่นนี้แล้วในเวลาจักต้องบังเกิดความเจ็บไข้ถึง ๙ ส่วน และเมื่อเป็นเช่นนั้นอาการแห่งอวัยวะส่วนอื่นก็ทรุดโทรมลง และอาการนี้เมื่อเข้าจับโลหิตแล้วก็จะเอยแล่นซาบซึมไปทั่วส่วนสรรพางค์กาย กระทำให้เกิดอาการปวดศีรษะ เกิดความพิการภายในนอนไม่หลับ หัวใจพลุกพล่าน, เบื่ออาหาร, ธาตุภายในอ่อน และเกิดปวดเมื่อยตามเส้นประสาท เป็นวรรณโรคภายในต่าง ๆ และถ้าปล่อยให้เป็นอยู่แล้วจะทำให้ปวดท้องและปวดร่อง ท้องที่รับน้ำปัสสาวะด้วย

เพื่อที่จะรักษาความสำราญแห่งร่างกายนั้น จำเป็นจะต้องทำให้อวัยวะภายในเป็นปรกติ คือมีการชำระล้างทุก ๆ ๒๔ ชั่วโมง ข้อนี้เป็นเหตุผลอย่างหนึ่งซึ่งมักคิดไม่ถึง แต่สตรีและเด็กมักจะต้องรับผลนี้มากที่สุด

ยาบำบัดโรคอันมีคุณประโยชน์สำหรับครอบครัวแท้นั้น ก็คือยาชื่อ "อินเดียนรูทปิลส์" ของหมอมอร์ส อันมีชื่อเสียงดียิ่งคุณกว้างขวาง สามารถบำบัดโรคใด ๆ ได้ตามความปรารถนา และเพื่อป้องกันอาการที่ท้องผูกเป็นพรรดึกดังกล่าวแล้ว ควรรับประทานยานี้ตั้งแต่เม็ด ๑ ถึง ๔ เม็ดทุก ๆ วัน จนกว่าอาการแห่งอวัยวะภายในจะมีความศุขเป็นปรกติ

ตา ทำให้อาหารย่อย

เป็นการเคี้ยวอาหารรวมกัน และเป็นวิธีอย่าง ๑ สำหรับบำรุงร่างกาย

อาหารที่เรารับประทานเข้าไปนั้นไม่ใช่เป็นเครื่องบำรุงร่างกายโดยตรง แต่การทำให้อาหารย่อยและอาหารเคี้ยวรวมกันย่อมเป็นวิธีบำรุงร่างกายให้เป็นปรกติศุข เมื่อท้องและอวัยวะส่วนอื่นมีอาการแปรปรวน และอาหารที่รับประทานก็ไม่ย่อยตามสมควรแล้ว จะเป็นเหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรม ปราศจากกำลังและมีอาการผิดปรกติ แต่การที่อาหารที่รับประทานไม่ใคร่ย่อยก็เกิดจากการปรุงไม่ดี หรือรับประทานเมื่อกำลังเหนื่อยเพลียด้วยกาลาร้อน ซึ่งทำจัดเหตุทั้งนี้ได้ และเพื่อความสำราญแห่งร่างกายก็มีอยู่แล้วคือ ยาอินเดียนรูทปิลส์ของหมอมอร์ส ซึ่งจะช่วยทำให้อวัยวะหรือท้อง หรืออาการแปรปรวนอย่างอื่นในร่างกายของท่านคลับสมบรณ์ขึ้นเป็นปรกติโดยปราศจากโรคาพยาธิเบียดเบียน

ห้างเภรีทอสเรินดิสแปนราวี

สมัยของไม้นกัว

แท้จริงแต่โดยลำพังเนื้อหนังของไม้แก้วก็ดีพอแล้ว ซ้ำได้มาถูกน้ำมันเข้าก็ยิ่งเป็นเงาปลาบ! พาให้น่าปลื้มหนักยิ่งขึ้นได้ก็จริงอยู่

ก็แต่ส่วนน้ำมันที่จะเหมาะกับไม้แก้วเท่าจุ้นงล่า เห็นว่าไม่มีน้ำมันอะไรสู้ "น้ำมันชันงาพิเศษ ... รอยห้างวิริยะพานิช ประดูสามยอด" ได้น่าแท้ทีเดียว เช่นเมื่อได้ดาไม้มันเข้าก็ทำให้มีเงาแลเป็นมันงามที่สดทั้งแท้เร่งรัดความต้องการด้วย

น้ำมันชันงาพิเศษที่กล่าวนี้ขวดหนึ่งทาไม้ได้ถึง ๒๐ อันราคาเพียงบาทเดียวเท่านั้น ท่านที่เคยใช้แล้วว่า "ไม่เพ้อเลย" ทั้งยังมีน้ำมันสำหรับทาสีอื่น ๆ อีกมากอย่างล้วนดี ๆ มีชื่อเสียงปรากฏ ดังได้รับประกาศนียบัตรชั้นเอกในการประกวดทุก ๆ ปีตลอดมา และในราชการก็ได้ซื้อใช้มิใช่จำนวนน้อย เช่นกรมพลัดทหารเรือ ยังได้รับรองว่าใช้แทนน้ำมันนอกได้ดี และได้ซื้อใช้ในราชนาวีสยามตลอดมาจนบัดนี้ ซ้ำยังกล้าทำขึ้นทูลเกล้าฯ ถวายตัวต่อหน้าพระที่นั่งอีกด้วย และได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ รับสั่งชมว่า "ของเราดีจริง"

เมื่อเกิดน้ำมันดีจริงมีขึ้นด้วยฝีมือไทยขุดได้ในแผ่นดินสยามเช่นนี้แล้ว ต่อไปท่านไม่จำเป็นต้องการ ในการก็จะไม่มีน้ำมันใช้ให้ทั่วถึง หรือใช้น้ำมันแพงดังที่เคยมา

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประดูสามยอด จังหวัดพระนคร โทรศัพท์ที่ ๙๗๖

ยาบุรุษกับยาบุถวีพิการ

ยาบุรุษนี้แก้โรคสำหรับบุรุษเช่นเข้าข้อออกดวก, ผมมะม่วง, หนองใน, ผีมะกำร้อย, เป็นแผล, แต่เรื้อรังมาตั้ง๑๐ ปี กับหญิงที่ติดโรคต่อเนื่องจากสามีหรือเป็นมาตลอด ทั้งแก้ตามัวซึ่งแก้เนื่องจากโรคที่กล่าวมาแล้ว รับประทานเพียง ๑ อาทิตย์ หรือ ๑ ขวดก็หายขาดดังปลดทิ้ง ขวดใหญ่รับประทานได้ ๕ อาทิตย์ มีขายที่ร้านขายยาบุรุษเลข ๔๕๑–๔๕๓ ติดกับโรงพิมพ์เดลิเมลถนนตรีพระยา ราคาขวดละ ๒ บาท ๑ บาท ๕ บาท ถ้าซื้อ๑๒ ขวดคิด ๙ ขวด ส่งหัวเมืองหรือรับไปขายไม่คิดค่าส่ง แต่ต้องส่งเงินไปที่ร้านซึ่งกล่าวข้างบนนี้ก่อน ท่านผู้ซื้อควรระวังยาปลอม เพราะเกิดมีผู้คิดออกเอาสอยใช้ยาบุรุษไปใช้เป็นส่วยประกอบยาเม็ดขายบ้างแล้ว ทั้งยาบุถวีพิการสกุลเสียดได้อย่างรังดีราคาขวดละ ๑ บาท

๑. ๗/๔/๖๐

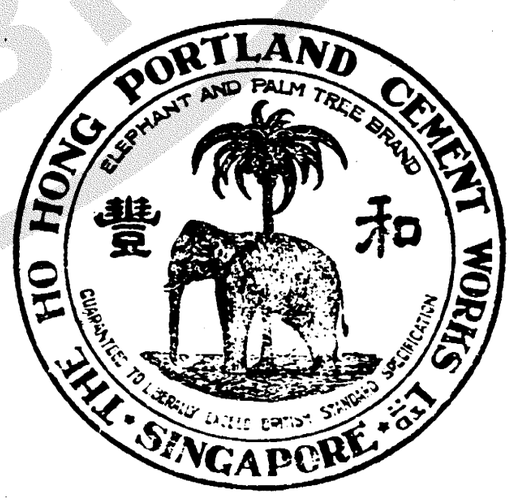
หวีกายะสิทธิ

หวีกายะสิทธินี้จะทำให้ท่านพิศวงมาก เพราะจะหวีผมที่หงอกหรือแดงที่ไม่มีเงาจับ จะให้ดำเป็นมันอีกประการหนึ่ง หวีนี้ไม่ใช่หวีไฟฟ้าหรือหวีธรรมดาที่ซื้อขายตามท้องตลาดเลย แต่เป็นหวีชนิดหนึ่งที่สั่งตรงไปยังเมืองเยอรมันให้ส่งเข้ามาที่ร้านบี. ตองหัว รับรองได้ว่าหวีชนิดนี้จะแสดงอภินิหารให้เหมือนสิ่งสวนที่ต้องใจท่านมากราวหนึ่งแล้ว

เชิญครับเชิญท่านที่ประสงค์จะใช้หรือหากำไรมารับไปขาย จะจำหน่ายโดยย่อมเยาว์

บี. ตองหัว

ปูนซิเมนตราช้างพิงค์ตันมะพร้าว ของห้างไฮฮง



ปูนนี้ได้เคยมีชื่อเสียงในเหตุมาแล้วมาช้านานแล้ว เพราะธาตุประสมปูนนั้นทั้งวิธีปรุงก็ดีพร้อม จึงชาวใช้ในการก่อสร้างในน้ำหรือบนบกสิ่งใด ๆ ได้ดีทั้งนั้น แลมีการยึดแขงแรงดีกว่าซิเมนชนิดอื่น ๆ ทั้งราคาก็ถูกกว่าด้วย ท่านที่ต้องการจงเชิญมาพูดกับห้างจึงจะทราบได้ว่าเลศอเดนอย่างไร โรงเกือก หรือที่ห้างจีนซึ่งที่มีวัดตะเฉียน เป็นอเนกในกรุงเทพฯ ก็ผู้ทราบ

ขายถูก

กอฮอล์จุดไฟ

ที่ไหน ไม่ มีมาก เท่า ที่ห้าง น้ำมัน วิริยะ พานิช ประดู สาม ยอด จังหวัด พระนคร โทรศัพท์ ที่ ๙๗๖ ขาย ราคา ถูก กว่า ที่อื่น ทั้งหมด กอ ฮอล์ บริสุทธิ์ สีขาว แรง กอล์ สูงเต็ม อัตรา ตั้ง เอง ต้อง การ หลาย ๆ สิบถังใหญ่ หรือหลาย ๆ ร้อย ปีบ ก็ได้ เปน ขวด ก็มี

น้ำมันตราเสือของไอสถศาลาเซ็งอันต้ง ได้ชนามนามว่า บันกิมอิ๊ว

ขวดใหญ่ ขวด ละ ๙๐ ส, ก,( ) ขวดเล็ก ขวด ละ ๓๕ ส, ก, ( ) สถานนี้ได้ค้นพบตำราลับพิเศษ จึงได้ปรุงน้ำมันบักกิมอิ๊วนี้ขึ้น ที่เมืองย่างกุ้ง และได้จำหน่ายไปตามหัวเมืองต่าง ๆ จนมีชื่อเสียงอุโฆษ

การบำบัดโรคภายนอก แก้ไข้ถุดู คลื่นเหียน, อาเจียน, แน่น, เพ้อ, จุกเสียด, เ บ่วง, เปนตาน, สบัดหนาว, สบัดร้อน เมาเรือ, เมารถ, ปวดท้องแสบใส้, อ่อนเพลีย, กระหายน้ำ เปนลมต่าง ๆ

บำบัดโรคภายนอก เมื่อขบตามตัว ปวดหัวตัวตา ถูกสัตว์เลื้อยขบกัด บาดแผล ฟกช้ำดำเขียวต่าง ๆ ปวดหู ปวดฟัน กรากเกลอนพุพอง

เมื่อเวลาจะใช้บำบัดโรคภายใน ให้เอาน้ำเดือด หรือน้ำชารง น้ำมันยาน้ำนี้ ๑,๔ หุน รับประทาน หรือเมื่อใช้บำบัดภายนอก ก็ให้เอายาทาตามแห่งที่เกิดโรค วันละ ๑,๔ ครั้งก็จะหายได้ตามประสงค์ ที่จำหน่ายในกรุง ฯ ถนนเยาวราช ตรงอองพีล่า โปรยนิ้ย ๔ ขาม หมายที่เลขบ้าน ๕๑๒ กับที่ร้านขายยาขี้ผึ้ง พม่าตราเสือของหมองโม ตำบลตลาดน้อย จังหวัดพระนคร อีกแห่ง ๑

นายไอ ชันดิน ผู้จัดการใน กรุงเทพ ฯ

ยี่ห้อขี้ม้าดำ

นางสมบุญ

鋪金堂和濟

รายทองคำใหญ่ ยี่ห้อ ร่วนเส่ง ที่มหาชนนิยมกันทั่วทั้งสยาม ข้าพเจ้าสัญญาได้ว่าของรูปพรรณนั้นทำด้วยทอง ใบใหญ่อย่างดีแท้ ท่านซื้อไปใช้แล้วไม่ชอบใจ หรือบุบฉลาย ไปอย่างหนึ่งอย่างใด คืนได้ตามความประสงค์ของท่าน แต่คืนได้ตามราคาทองขึ้นหรือลงในวันนั้น ค่าจ้างคืนไม่ได้ หรือจะเปลี่ยนรูปพรรณอย่างอื่นก็ได้ ต้องคิดค่าจ้างใหม่อีก แลขายเงินเหรียญนอกทุกชนิด

เลขบ้าน ๓๕๓ สพานหัน พระนคร โทรศัพท์ ๑๑๖

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพฤหัสบดี ที่ ๑๐ สิงหาคม พ, ศ, ๒๔๖๕
แรม ๑ ค่ำ เดือน ๙ ปีจอ จัตวาศก ๑๒๘๔

หนีโดยรถยนตร์

การหนีของคนที่ต้องหาว่าแทงนายหวานที่โรงหวย

ตามข่าวที่เราได้นำลงพิมพ์มาแล้วว่าเมื่อไม่กี่วันมานี้ ได้เกิดแทงกันสำหัสรายหนึ่งที่ตำบลน่าโรงหวยเก่า ซึ่งผู้ที่ถูกแทงชื่อนายหวาน แลสาเหตุก็เนื่องมาจากการหึงหวงหญิง แต่งคนแทงซึ่งมารถยนตร์กับพรรคพวกได้หลบหนีการจับกุมโดยรถยนตร์ ฯลฯ นั้น

ต่อมาตำรวจสืบจับได้ตัวชายคนหนึ่งชื่อ นายเต็กเปนพลทหารรักษาวังแผนกกองดับเพลิง แล้วมอบตัวให้แก่กองทหารรักษาวังตามระเบียบของข้อบังคับฝ่ายทหาร แต่ในระหว่างที่นายเต็กอยู่ในความดูแลของเจ้าน่าที่ฝ่ายทหารรักษาวัง นายเต็กได้หลบหนีไปเสียแล้ว

อาการที่นายเต็กเหลบหนี เปนเรื่องที่ควรเอาใจใส่มาก ด้วยปรากฏว่าเมื่อวันที่ ๒ เดือนนี้ เวลาบ่ายราว ๔ ฉ.ท.เจ้าน่าที่ฝ่ายทหารรักษาวังได้คุมนักโทษของกรมทหารรักษาวังหลายคน รวมทั้งนายเต็กด้วย ไปวางน้ำที่ท่าช้างวังหลวง พอเสร็จจากการอาบน้ำแล้วก็นำกลับ แต่พอเดินมาถึงกลางทางก็มีรถยนตร์คัน ๑ (ไม่คิดเลขหมายจะเปียน) แล่นชลอตามนักโทษเหล่านั้นมา ทันใดนั้น นายเต็กก็หลบไปขึ้นรถยนตร์ที่กล่าวนี้ ทั้ง ๆ ที่เท้าติดตรวนอยู่ ครั้นแล้วรถยนตร์คันนั้นก็ขับหนีไปอย่างรวดเร็ว ฝ่ายผู้ควบคุมนักโทษไม่มีทางที่จะติดตามทันจึงนำความปรึกษาต่อเจ้าน่าที่ฝ่ายตำรวจเพื่อขอให้สืบสวนจับกุม

ไม่ต้องสงสัยเลย นายเต็กคนร้ายกับพรรคพวกภายนอกรวมคน คงได้กระทำความตกลงในเรื่องการหนีไว้ก่อนแล้ว นายเต็กจึงบังอาจหนีไปได้ต่อหน้าผู้ควบคุม แต่เปนที่เข้าใจว่า เจ้าน่าที่ฝ่ายตำรวจคงจะสามารถสืบจับตัวนายเต็กให้ได้อีกเปนแน่ และทั้งคนขับรถซึ่งร่วมคิดกระทำเหตุทั้งนี้ด้วย เมื่อมีข่าวเพิ่มเติมมาอย่างไรอีก เราจะได้นำลงพิมพ์ในวันหลัง

อัตราแลกเงินแบงก์

วันที่ ๙ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๖๕

อังกฤษ ๑ ปอนด์	ต่อ ๗.๕๗ บาท
ฝรั่งเศส ๕๒๕ แฟรงค์	ต่อ ๑๐๐ บาท
อเมริกา ๔๔ ๑/๗ เหรียญ	ต่อ ๑๐๐ บาท
อินเดีย ๑๕๐ ๑/๗ รูปี	ต่อ ๑๐๐ บาท
ฮ่องกง ๗๐ ๕/๗ เหรียญ	ต่อ ๑๐๐ บาท
ญี่ปุ่น ๗๓ ๑/๗ เยน	ต่อ ๑๐๐ บาท
ชะวา ๑๒๐ ๑/๗ กิลเดอร์	ต่อ ๑๐๐ บาท

ข่าวศาลการคดี

คดีธนบัตรปลอม

ความอาญาระหว่างกรมอัยการโจทเจ้าของร้านถ่ายรูปยี่ห้อเจียแปงเซ็ง จำเลยเรื่องทำธนบัตรสยามปลอมนั้น คดีนี้ศาลต่างประเทศได้เริ่มการพิจารณาแต่เมื่อวันวาน (ที่ ๗) แล้ว เมื่อได้สืบพยานโจทบางปาก ก็ได้ลั่งเลื่อนการพิจารณาต่อไป

คงจะจำกันได้ว่า จำเลยในคดีนี้กับพรรคพวก ได้ถูกตำรวจกองพิเศษจับกุมพร้อมทั้งของกลาง คือเครื่องมือทำธนบัตรและธนบัตรปลอม ซึ่งสิ่งเหล่านี้ค้นได้ในร้านของจำเลย ตำบลถนนเจริญกรุง ท้องที่อำเภอสามแยก ตามทางไต่สวน ซึ่งถึงหากจำเลยจะปฏิเสธแต่ก็มีกรณีย์เปนพิรุธอยู่ ศาลโปริสภาจึงสั่งให้ส่งสำนวนไปให้กรมอัยการฟ้องร้องตามกระบิดเมือง เราเข้าใจว่าจะได้ฟังคำพิพากษาของศาลต่างประเทศ (จำเลยบางคนเปนคนบังคับต่างประเทศ) ภายในเร็ววันนี้

คดีลักพาเด็กออกไปนอกพระราชอาณาเขต

ความอาญาระหว่างพระยาบริดาฤนฤเบศร์โจท นางเอมะ เลขาชาดูที่ ๑ นางแต่งทองที่ ๒ จำเลย ซึ่งโจทยื่นฟ้องต่อศาลพระราชอาญา หาว่าจำเลยคบคิดกันต่อตวะลักพาบุตรของโจทไปนอกพระราชอาณาเขต คือเมืองสิงคโปร์นั้น คดีนี้ ศาลพระราชอาญาได้เริ่มการพิจารณาแต่เมื่อวันที่ ๔ และที่ ๕ เดือนนี้ แต่ได้เลื่อนการสืบพยานโจทต่อไปจนถึงวันที่ ๒๓ สิงหาคม เพราะพยานของโจทที่ได้นำสืบมาแล้วในวันนี้ยังหาหมดไม่

ในการต่อสู้คดี จำเลยได้ปฏิเสธข้อหาโจทหลายประการ เหตุดังนั้น จึงเปนคดีที่น่าเอาใจใส่เรื่อง ๑ เพราะนอกจากจะพึงควรทราบคลองวินิจฉัยของศาลในคดีเช่นนี้ เปนประโยชน์เพื่อความรู้แล้ว ท้องเรื่องแห่งคดียังเกี่ยวกับการลักพาเปนทำนองทารุณ

อนึ่ง ก่อนที่โจทจะยื่นฟ้องคดี ทราบว่า โจทได้ขอให้อัยการเปนโจทแต่คงเปนด้วยอัยการเห็นว่าหลักถานของโจทไม่พอเพียงที่จะฟ้องจำเลย จึงหาได้รับคดีไว้ไม่ พระยาบริดาฯ จึงได้ยื่นฟ้องตามลำดับ

พระยาปริดาฯ ผู้เปนโจทได้ว่าความเอง ในวันพิจารณาได้แถลงการณ์ต่อศาลอ้างบทกฎหมายหลายประการ ฝ่ายทนายของจำเลยก็ได้แถลงการณ์ต่อสู้คดีอย่างยืดยาวเหมือนกัน เมื่อเสร็จการสืบพยานโจทและจำเลยแล้ว ซึ่งคงเปนในเร็ว ๆ วันนี้ เราจะได้นำข่าวลงพิมพ์ว่าศาลพระราชอาญาได้ชี้ราคาอย่างไร

ถ้วยน้อยนับแต้ม

เมื่อวันที่ ๗ เดือนนี้ มีการแข่งขันฟุตบอลนับแต้มสำหรับถ้วยน้อยที่สนามวัดเทพศิรินทรระหว่างโรงเรียนอัสสัมชัญกับจังหวัดธนบุรี พระยาเรนทราชาเปนผู้ตัดสิน คนดูวันนี้มากถึงกับจ้องเบียดกันในบางด้านของสนาม พวกนักเรียนของอัสสัมชัญทำให้ท่าผ่านนประดูได้มาก ขึ้นเพราะพากันไปดูเปนส่วนมากการเล่นหัวนับว่าเรียบร้อยด้วยกันทั้งสองข้างในเวลาครึ่งแรกต่างมีการรุกและรบพอปานกันจึงไม่แพ้และชนะในครึ่งเวลาหลังสังเกตว่าธนบุรีขาดความรวมกำลังเมื่อขณะรุกหรือรับลูกไม่สู้ว่องไวกับบางคนเล่นเลี้ยงลูกไม่ใคร่ส่งให้เพื่อนเปนเหตุให้เสียเปรียบ เพราะฉนั้นนำเบอร์ ๒—๓ ของฝ่ายอัสสัมชัญจึงพาลุกรุกบุกขึ้นไปยิงโกล์ได้ภายในเวลาติดๆ กัน ๓ ประตูเปนอันว่าอัสสัมชัญชนะ ๓ ประตูต่อ ๐ ได้แต้ม ๒ แต้มเต็ม

แจ้งความประกวดราคาในการก่อสร้างสำนักคนป่วยโรคเรื้อนสภากาชาดสยาม

ด้วยสภากาชาดสยามจะเริ่มจัดการก่อสร้างสำนักคนป่วยโรคเรื้อนที่ตำบลบ้อมปุ่เจ้าสมิงไพร จังหวัดพระประแดง ในชั้นนี้จะประกวดราคาสำหรับก่อสร้างตึกเรือน และโรงรวม ๒๗ หลัง แต่ถ้าผู้ใดใคร่จะรับทำการก่อสร้างแต่เพียงบางหลังก็อาจได้รับทำได้

ผู้ใดจะรับทำการก่อสร้างนี้ ขอได้ยื่นใบประกวดราคาบรรจุซองผนึกประทับตรา ส่งต่อข้าพเจ้าณะที่ทำการกรมสาธารณสุข กระทรวงมหาดไทยภายในวันที่ ๒๗ สิงหาคม พ. ศ. ๒๔๖๕ เวลา ๒ นาฬิกา หลังเที่ยงเปนหมดเวลา

แบบใบประกวดราคา,หนังสือสัญญาราย การก่อสร้าง, และแผนผังทั้งหลายมีจำหน่ายที่ทำการของข้าพเจ้าเปนราคาชุดละ ๑๕ บาทถ้วน

กรรมการไม่รับรองว่าผู้ที่ยื่นราคาต่ำที่สุด จะได้เปนผู้รับทำการเหมาเสมอไป ต้องแล้วแต่จะพิจารณาเห็นเปนการสมควรกับประโยชน์แห่งสภากาชาดสยาม

โดยอนุมัติของกรรมการประกวดราคา ในการก่อสร้างสำนักคนป่วยโรคเรื้อน สภากาชาดสยาม

(ลงนาม) ซี. เอ เม เก แลง

นายช่างกรมสาธารณสุข

ที่ทำการนายช่างกรมสาธารณสุข กระทรวงมหาดไทย

วันที่ ๑๐ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๖๕

๑๐ ส ๖๕ ๑.

เครื่องเรือยนต์

มีทุกขนาดตั้งแต่ ๒ ถึง ๒ ถึง๔๐แรงม้า

เวลานี้ได้ลดราคาลงมากแล้ว

เปนเครื่องยนต์ที่ดีที่สุด แลราคาถูกที่สุด

ในกรุงเทพฯ

บริษัท สยาม อิม ปอรต์ จำกัด สินใช้

ให้สหายของท่านที่ดี

ที่สุดคือ

เหล้าวิสกี้เอนเดวา

ตราขาว

บริษัท สยาม อิมปอร์ตจำกัดสินใช้

เปนเอเย่นต์ในประเทศสยาม

เปลี่ยนสีน้ำเงินเปนสีทอง

ด้วยตามที่บริษัทยาสูบนานยางได้นำยาซิกแกแรตตราลูกโลกเข้ามาจำหน่ายในกรุงเทพฯทุกวันนี้นับว่าเปนยาที่มีรสโอชาหอมหวานและท่านทั้งหลายก็พากันนิยมทั่วทั้งอาณาจักรสยามและประเทศต่าง ๆ โดยมากแทบทั่วทุกประเทศ บัดนี้เมืองซัวเถาซึ่งเปนยาเก่าและเปนราเปลี่ยนรสชาติธรรมดาตามที่ได้ส่งเข้ามาจำหน่ายในประเทศสยามเวลานี้กระทำให้ยาซิกแกแรตเสื่อมทรามเสียหายลงเปนอันมาก เพราะฉนั้นบริษัทนี้จึงได้แก้ไขเปลี่ยนแปลงยาตราลูกโลกที่จำหน่ายอยู่ทุกวันนี้ให้ใหม่ขึ้น คือตามซองยาเดิมน่าหนึ่งมีตัวอักษรจีนสีน้ำเงิน เปลี่ยนเปนตัวอักษรทอง อีกน่าหนึ่งตอนล่างมีตัวอักษรฝรั่งบนพื้นสีน้ำเงินคือ

Manufactured by
Canton Nanyang Bros Tobacco Co

เปลี่ยนเปนตัวอักษรฝรั่งบนพื้นทอง

Manufactured by
Canton nauyng Bros Tobacco Co

ตามและตัวยาก็มีตราลูกโลกประจำทุกมวยเมื่อท่านจะซื้อสูบจงสังเกตตัวอักษรทองหรือตราลูกโลกดังที่ได้เปลี่ยนใหม่นี้

บุหรี่ตราลูกโลกแปลงใหม่ราคาอับละ๖ บาท ๗๕ สตางค์

โดยเหตุนี้ บริษัทจึงได้ประกาศให้ท่านทั้งหลายทราบทั่วกัน

บริษัท ยาสูบ นานยาง

๒๕ ๔ ๖๕ ๑๐ ๑.

ท่านอยากได้รับความศุขควรต้อง

เมื่อท่านปราศจากทุกข์แล้ว ท่านจะได้รับความศุขเปนแน่นอน เพราะเมื่อท่านมีอาการป่วยเจ็บอยู่ตราบใด ความทุกข์ทรมารร่างแลสังขารของท่านก็จะซูดโซมอยู่ตราบนั้น ฉนั้นท่านควรต้องมียาของอินเดียประจำบ้านไว้ เพราะเปนยาอย่างศักดิ์สิทธิ์ที่จะบำบัดโรคของท่านให้หายได้อย่างรวดเร็ว ร่างกายของท่านก็จะสดวยงาม เพราะไม่มีอาการป่วยเจ็บ มีจำหน่ายทั่วไปทั้งกรุงเทพฯและหัวเมือง สาขาของข้าพเจ้ามีแจ้งต่อไปนี้ อื่น ๆ อีกหลายฉบับมีแจ้งความในหนังสือพิมพ์

แพทย์ อาร. เอม. ราว

เอม. เอ. มาจีซาลา ผู้จัดการ แห่งนรา ๕๔๒๐

๑ มีนางพลังสถานีรถไฟบางกอกน้อย ขายโปสถาศยาไทยยาฝรั่งต่าง ๆ

๒ หมอสายถนนรอบเมืองหลังสถานีรถไฟหลวง ขายยาไทยยาฝรั่งรับรักษาโรคต่าง ๆ

๓ นายเส็งตึกแถวสถานีแปดริ้ว ขายยาไทยยาฝรั่ง รับแก้นาฬิกาและเครื่องดาน และมีเครื่องอาไหล่ขาย

จีนโนสยามวารศัพท์

วันพฤหัสบดี ที่ ๑๐ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๖๕
แรม ๓ ค่ำ เดือน ๙ ปีจอ จัตวาศก ๑๒๘๔

รับเงินและสิ่งของบำรุงการอากาศยาน

ด้วย มีผู้บริจาค ทรัพย์ โดยหวัง จักบำรุง กำลัง ทาง อากาศ ดังต่อไปนี้ คือ

๑ อำมาตย์ตรี หลวงประกาศกลศิลป์ (พิน บุรณยุกติ) นายช่างภาคผู้ช่วยพนักก่อสร้าง สายเหนือ กรมรถไฟแผ่นดิน ส่งเงินมาเปน จำนวน ๑๐๐ บาท

๒ นายพันเอก พระพิเศษสุรฤทธิ์ (หลงสินศุข) ผู้อำนวยการ กองโรงงานกรมอากาศยาน มีความยินดี บริจาคทรัพย์ ให้เพื่อซื้อเครื่องมือ สำหรับใช้ในการสุดกรรม เพิ่มเติมให้มีครบบริบูรณ์ยิ่งขึ้นอีก เปนจำนวน ๒๑ บาท ๒๘ สตางค์ ซึ่งเจ้าน่าที่ได้จัดการซื้อเครื่องมือตามที่กล่าวนี้ มอบไว้ยังหมวดพยาบาลกรมอากาศยานเสร็จแล้ว

๓ รองอำมาตย์เอก หลวงขานพิไชย (ศิริ วิเศษโกสิน) นายอำเภอเมืองนครราชสีมา นำเงินส่งในนามของโปรเฟสเซอร์อัสราฟอาลี ซึ่งเก็บได้ในคราวไปแสดงการออกกำลังกายให้ประชาชนดูณะจังหวัดนั้น เปนจำนวนเงิน ๒๐ บาท

๔ นายพันตำรวจเอก พระยากำจัดโสณทุจริต (บุญมี วิระเดชะ) ผู้ช่วยที่ปรึกษากฎหมายกรมตำรวจภูธร และกรมตำรวจพระนครบาล มีความเอื้อเฟื้อส่งหนังสือข่าวศาลการคดีมาให้แก่กรมอากาศยานเปนจำนวน ๕ เล่ม ซึ่งเจ้าน่าได้รับและแจกจ่ายไปไว้ยังสถานที่ต่าง ๆ คือ สำหรับกรมอากาศยาน ตำบลดอนเมือง จังหวัดพระนคร ๑ เล่ม กองบินใหญ่ที่ ๑ ตำบลอ่าวมะนาว จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ ๑ เล่ม กองบินใหญ่ที่ ๓ ตำบลโพธิ์กลาง จังหวัดนครราชสีมา ๑ เล่ม และสถานีการบิน จังหวัดร้อยเอ็ดกับอุบลราชธานีอีกแห่งละ ๑ เล่ม แล้วตั้งแต่เดือนพฤษภาคมศกนี้ อนึ่งเจ้าของหนังสือรายนี้ได้แสดงความประสงค์มุ่งหมายต่อไปพิกว่า ถ้าหนังสือฉบับที่กล่าวนี้ คงมีอายได้อีกอยู่เรื่อยไปก็จะได้จัดการส่งให้กรมอากาศยานเดือนละ ๕ เล่มเสมอไป

นอกจากนี้ผู้ให้เงินบำรุงอีก ๑ รายเปนเงิน ๑ บาท ๒๐ สตางค์ จำนวนเงินและสิ่งของทั้งนี้ เจ้าน่าที่ได้รับไว้จัดการให้เปนไปตามความประสงค์แล้ว กระทรวงกระลาโหมมีความปีติยินดีในไมตรีจิตต์ของท่านทั้งปวงที่ได้ยอกนามมายิ่งนัก ขอบรรดาท่านที่ได้บริจาคทรัพย์ และส่งของเพื่อบำรุงกำลังของชาติทั้งนี้ จงได้รับความขอบใจของกระทรวงกระลาโหมโดยทั่วกัน แม้มีความจำนงหมายในสิ่งอันใดที่ชอบธรรมก็จงพลันบรรลุเปนอิทธิสุมิทธผลสมความประสงค์ทุกประการเทอญ

ส่งเครื่องราชอิศริยาภรณ์ไปพระราชทาน (ต่อ)

จัตุรถาภรณ์ ช้างเผือก

อำมาตย์ตรี หลวงศรีปรีชา (อั้นไชยสุต)

อำมาตย์ตรี หลวงเทพปริญญา (เทียนจีระเนตร์)

อำมาตย์ตรี หลวงไชยปรีชา (ติศ สันธินาค)

จัตุรถาภรณ์ มงกุฎสยาม

อำมาตย์โท หลวงยุติศาสตร์โกศล (เขียว)

อำมาตย์โท หลวงทิพย์บัญชา (ขัด สุวรรณทัต)

อำมาตย์โท หลวงนนทบัญญา (โต มกรานนท์)

อำมาตย์ตรี หลวงอรรถวิมลบัณฑิต (โต๊ะ หิรัณยัษฐิต)

อำมาตย์ตรี หลวงไชยประชา (จรสุนทโรทัย)

อำมาตย์ตรี หลวงทิพย์ประชา (อุปถัมภ์ สุนทรสุต)

อำมาตย์ตรี หลวงนาถประชา (นุ่ม สาตราคม)

อำมาตย์ตรี หลวงนนทปรีชา (สมบุญ บุนยเนตร์)

อำมาตย์ตรี หลวงรามประชา (เอื้อน ภัทรนาวิก)

อำมาตย์ตรี หลวงทิพย์เบญญา (จิตร จุณณานนท์)

อำมาตย์ตรี หลวงศรีประชา (ทองดี สุวรรณณิน)

อำมาตย์ตรี หลวงพรหมเบญญา (สงวน สิงคะเนติ)

อำมาตย์ตรี หลวงทิพย์ปรีชา (ดวง ดิษยมณฑล)

รองอำมาตย์เอก หลวงชำนาญคดี (พึ่ง ภูมะวัน)

รองอำมาตย์เอก หลวงวิจิตสราวิกรณ์ (สอน)

รองอำมาตย์ตรี หลวงอุชุงคดี (ทวน บุนนาค)

รองอำมาตย์เอก หลวงประกอบกรณี (เอี่ยม วัณณะสุต)

รองอำมาตย์เอก หลวงวินิจสำรา (ดวง ณมโนรม)

รองอำมาตย์เอก หลวงสุวพิทย์วิจัย (หม่อมหลวงสนิท สุทัศน์ณกรุงเทพ)

รองอำมาตย์เอกหลวงทิพย์ประกาศ (บี๋)

รองอำมาตย์เอก หลวงสิทธิวิจารณ์ (เผื่อน สังขวิไลย)

รองอำมาตย์เอก หลวงอักษรวิจารณ์ (เติม สมิตะโยธิน)

รองอำมาตย์เอก หลวงพรหมบัญชา (พร้อม สุวรรณเสถียร)

รองอำมาตย์เอก หลวงเทพประชา (บุญ จ่วน บุณยะปานะ)

รองอำมาตย์เอกหลวงเทพปรีชา (วงศ์ ฐุติวงศ์)

นายอี. อาร์. สติเวนส์

นายเอ. เอฟ. เทเฟนโน

แจ้งความ

ยาดองอันหนึ่งเอ้งฮกต๋อง

(ห้างใต้งวน ฮวดกษบราชวงษ์ เปนเอเยนต์)

ยาดองขนานนี้ได้มีชื่อเสียงอุโฆษมาช้านานแล้ว ประกอบด้วยเครื่องยาที่มีสรรพคุณบำรุงโลหิต และบำบัดโรคต่างหลายมากกว่ามาก จึงได้รับความชมเชยจากผู้ที่เคยใช้ตามหัวเมืองท่าค้าขายต่าง ๆ และผู้ว่าราชการจังหวัดเอ้หมึงก็ได้ให้หนังสือยกย่องทั้งออกประกาศห้ามมิให้ใครทำปลอม ทั้งท่านหมอชีไวตันใหญ่แห่งโรงพยาบาลศุราจังหวัดเอ้หมึงก็ทรงได้อาศัยนำปตรวจโดยวิธีเยลชาลุ แล้วให้หนังสือสำคัญไว้ปนหลักฐาน มีใจความดังข้าพเจ้าจะได้กล่าวแต่งเชปว่า

สุราที่ดองยานี้ เปนสุราเกาเหลียงมายอย่างดีที่สั่งมาจากเมืองจีน มิได้มีเหล้าเมี่ยะของเกาะไต้หวันเจือปนเลย ส่วนเครื่องยาต่าง ๆ ก็ล้วนเปนสิ่งที่บำรุงโลหิต อาจองให้มีนสมวงรุ่มรื่น กระเพาะอาหารมีกำลังแรงแรง สามารถบำบัดโรคที่มีอาการท่าอยรบอ่อนเพลียไม่อยากรับประทานอาหารเปนต้น ฯลฯ

มีรายตามร้านขายย่อย ขอเชิญท่านสุภาพบุรุษและสุภาพสตรีลองใช้ดูก็จะทราบคุณของยานี้โดยทันที

น ๑๑๑๑—๒๒

บอกขายรถฟอด

รถฟอดใช้บ้างแล้ว ๑ คัน งามมากาดีและเปลี่ยนประทุนใหม่ เครื่องเครา ดีพร้อม จะขายโดยราคาย่อมเยาว์ที่สุด เชิญถาม "เอ็กซ์" ที่โรงพิมพ์นี้

เจ้าแห่งมหากำลัง

ไม่มียาขนานใดสู้ กล่าวคือกำลังสินสมุท เปนยาที่ทรงคุณจริง ๆ ท่านสุภาพบุรุษและสุภาพสตรีรับประทานเสมอ จะรู้สึกว่าร่างกายจะบริบูรณะอาหารจะรับประทานได้เปนอันมาก สรรพคุณต่าง ๆ ความแจ้งอยู่ในฉลากนั้นแล้ว ทั้งยาขนานนี้ แพทย์ก็ได้รับรองแล้วว่าเปนยาที่มีคุณประโยชน์แก่ร่างกายทั้งสุภาพชนทุกชั้น ขวดละ ๒ บาท โหลละ ๑๗ บาท ถ้ารับไปจำหน่ายเชิญมาตกลง

ยาวรุณขาราโอสถ ขอแจ้งให้ท่านทราบว่า ไม่ควรเกรงกลัวต่อโรคบุรุษแต่ต้องมียาขนานนี้ ประจำเสมอแล้วไม่ต้องขามและกลัวเลย แก้ได้ทุกอย่างที่จะพึงเปนมา ขวดละ ๑ บาท เท่านั้น โหลละ ๙ บาท อย่าตายเลยกับของแจ้งว่ามีสินค้าเครื่องเล่นเยอรมันตกมาใหม่ ๆ เสมอ

ปุสตาการเหนือสามยอด

ยาแก้ปวดหัวอย่างวิเศษของเยอรมัน

ชื่อฮีโนซิน (*Henosin*)

ซึ่งยังไม่เคยมีในบางกอกเลย เจ้าของรมเชยว่า เปนยาแก้ปวดหัวได้อย่างจริงจังมีชาวเยอรมันนิยมใช้มาก จึงส่งมาให้เพื่อทดลองขาย ปวดหัวทุก ๆ ชนิดจะเปนใช้หรือไม่เปนก็ตามแต่จะแก้ได้อย่างรงดัในเมื่อปวดหัวเปนหวัดมีจำนวนน้อย เดี๋ยวก็ถ้าช้าจะหมดเสียและมีผ้าห่มแพรอย่างสวยงามสำหรับใช้โพกศีรษะสำหรับท่านหญิง มี ๒ สีมีกรุยและไม่มีกรุย ยังไม่เคยมีใครสั่งเข้ามาในกรุงเทพ ฯ เลย ถ้าท่านจะใช้ห่มก็สวยไม่มีที่ติ เชิญท่านมาชมที่ร้านขายน้ำอบ ประดิษฐ์สุคนธา ซึ่งยกวัดตึก ถ้าท่านมาช้าจะหมดเสีย บางทีท่านจะเสียใจ เพราะสวยมาก

สยามสาส์น

เปนหนังสือพิมพ์สัปดาหะ ซึ่งมีเรื่องจีน, เรื่องอ่านเล่นพร้อมบริบูรณ์ทุกอย่างและมีโปรแกรมมวยแถมด้วย ฉบับแรกจะออกในวันศุกร์ที่ ๗ กรกฎาคม ศกนี้ ขายปลีกราคาฉบับละ ๕ สตางค์ รับประจำปี ๓ บาท ๕๐ สตางค์ รวมทั้งค่าส่งด้วย สำนักงานตั้งอยู่ที่โรงพิมพ์ธรรมานุกูล ตำบลประตูสำราญราษฎร์ ถนนบำรุงเมือง

ถ้าท่านต้องการประโยชน์อันดีจากยางรถมิชลิน ท่านควรจะทำอย่างไร

๑. ท่านไม่ควรจะขับรถให้เร็วกว่าความจำเปน
๒. ท่านไม่ควรจะบันทุกของให้หนักเกินกว่าสมควร
๓. หมั่นตรวจดูล้อรถของท่านว่า หมุนได้คล่องแคล่วเรียบร้อยดีหรือไม่
๔. ไม่ควรจะหมุนพวงมาลัยเล่นในขณะรถหยุดอยู่
๕. อย่าให้ยางถูกน้ำมันหรือสีต่าง ๆ ได้เปนอันขาด
๖. ในเวลารถจะออกเดินหรือหยุดไม่ควรจะวุ่นวาม ค่อย ๆ บรรจงจะดีกว่า
๗. แสงอาทิตย์เปนศัตรูอันร้ายกาจแก่ยางรถ
๘. สูบลมแต่พอเหมาะ อย่าให้มากหรือน้อยไปได้ เครื่องวัดลมชนิดนี้อาจหาซื้อได้ที่บริษัทนี้

เพราะฉนั้นเมื่อการบำรุงยางรถของท่านได้ดีเท่ากับเครื่องยนต์รถแล้ว อาจทำให้ท่านได้รับความพอใจเปนอย่างยิ่ง

บริษัทนี้เปนผู้จำหน่ายยางรถยี่ห้อ มิชลินทุก ๆ ชนิด และมีสำรองไว้เสมอในห้องทำการของบริษัท ตำบลถนนเจริญกรุงตอนบ้านทวาย

บริษัทบางกอกตือกจำกัดสินใช้

ซานาโตเย็น

ตามตำราบอกว่ารักษา โรคเส้นประสาท ทรางวะโมย ท้องไม่ดี ผีในท้องไอเปนเลือด ไข้หวัดใหญ่ ไข้ไดฟอยไข้บ้า มันสมองพิการ อ่อนเพลียธาตุพิการ เหน็บชา ปวดกล้ามเนื้อเริ่มต้นที่จะสั่ง "ซานาโตเย็น" นี้มาขายในระหว่างมหาสงครามที่ยุโรป เพื่อนข้าพเจ้าคน ๑ ได้ไปอยู่ที่ทุ่งสง อยู่มาวันหนึ่งได้ตกเลือก (คล้ายหญิงมีฤดู) เลือกตกอยู่ ๒๔ ชั่วโมงพิกา เนื้อที่ร่างกายไม่ทราบว่าหายไปไหนหมด เหลือแต่หนังหุ้มกระดูก รับประทานอะไรก็ไม่ได้ ครั้นจะกลับมากรุงเทพ ฯ ก็มาไม่ไหว แพทย์ที่ทุ่งสงก็ไม่มีพอจะรักษาได้ เพื่อนฝูงที่ไปเยี่ยม เมื่อเห็นอาการรองคนไข้เข้า ก็เข้าใจว่าไม่มีทางที่จะรอดได้ แม้นตัวคนไข้เองก็หมดหวังที่จะรอดได้เหมือนกัน เพราะรับประทานอะไรไม่ได้ ทั้งยาก็ไม่มีจะรับประทาน แต่นึกขึ้นได้ว่า ตัวยังมี "ซานาโตเย็น" อยู่อีกครึ่งขวด จึงสั่งให้ภรรยาเอา "ซานาโตเย็น" มาละลายปนกับน้ำข้าวใส่เกือบพอประแล่ม ๆ เวลาที่หิวก็ใช้หยอดวันละ ๓ เวลา หยอดกันมาได้หลายวัน พอยานั้นหมดพอดีไข้ก็หาย และเมื่อกลับมากรุงเทพ ฯ เมื่อปีกลาย แกได้เล่าให้ข้าพเจ้าฟังว่า ใช่แต่เท่านั้นตารองแกที่เคยดูหนังสือต้องใช้แว่น เมื่อแกหายไข้เจ็บแล้ว กลับมาอ่านหนังสือพิมพ์ได้โดยตาไปด่า ไม่ต้องใช้แว่นตาอีก ข้าพเจ้าได้พยายามไปสั่งยานี้เข้ามา แด เมื่อคุณพระผู้หนึ่ง ป่วยเปนโรคไข้บ้าครั้งที่ ๒ เวลาหายแล้ว ข้าพเจ้าไปเยี่ยมได้เอา "ซานาโตเย็น" ติดมือไปให้ท่าน ๑ ขวด เพราะทราบตามตำราว่าแก้ไข้บ้าได้ แด ได้บอกตำราวิธีให้รับประทาน (ตามที่ได้บอกมาแล้ว) ในชั้นต้นท่านไม่เชื่อก็ไม่ได้รับประทาน วันหนึ่งคิดสนุกขึ้นมาอย่างไร จึงได้บอกคุณนายให้ไปเอามาทดลองดูรู้สึกขึ้นสมองรองท่านที่ป่วยอยู่ก็หาย (แม้ไข้บ้าหายแล้วแต่สมองยังอ่อนอยู่เสมอ จะคิดหรือทำอะไรก็ไม่ได้) เลยมารับราชการต่อไปได้ ท่านยังให้บุตรหญิงของท่านรองรับประทานดูบ้าง (เพราะจมูกข้างหนึ่งคัดแน่นมาตั้งหลายปี หายใจไม่ได้) ก็เลยหายปรกติดีแล้ว (ท่านได้บอกว่าท่านได้เคยหาแพทย์ไทยจีน แด ต่างประเทศมารักษาก็ไม่หาย มารองรับประทาน "ซานาโตเย็น" นี้ก็เลยหายขาด) ท่านกลับมาซื้อไปรับประทานอีกแด บอกว่าเดิมท่านเองไม่เชื่อว่า ยานี้จะมีคุณเพียงไร แต่บัดนี้อย่าว่าขวดหนึ่งราคาแต่เท่านั้นบาทเลย แม้จะเปนขวดละ ๘๐—๙๐ บาท ก็ต้องซื้อไปรับประทาน

นอกนั้น ยังมีคุณหลวง ฯ ดูท่าทางท่านอ่อนเพลีย ข้าพเจ้าได้แนะนำให้ท่านซื้อไปรับประทาน เพื่อแก้ทางอ่อนเพลีย แต่ท่านบอกว่าท่านเปนไข้ แด มีอาการอ้อกอยู่ไม่หยุด (ไม่ใช่อาเจียร เพราะไม่มีอาหารอะไรออกมา) ท่านรับประทานอยู่ไม่กี่เวลาก็หาย วันหนึ่งท่านพาคนมาซื้อ ถามท่าน ๆ บอกว่าเจ้าคุณผู้หนึ่งท่านป่วยเปนไข้และอ้วกไม่หยุด ท่านจึงแนะนำเจ้าคุณผู้นั้น ให้ซื้อไปรับประทาน จะหายหรือไม่ยังไม่ทราบ เพราะไม่ได้รับข่าว

ถ้าผู้ใดมีอาการอย่างที่กล่าวมาแล้ว ถ้าต้องการโปรดมาซื้อที่ห้างข้าพเจ้าดีกว่า ที่จะทิ้งไว้ให้ได้รับความลำบากต่อไป หรือจะต้องการทราบชื่อคุณพระคุณหลวง โปรดมาถามจะบอกให้

โทรศัพท์ เบอร์ ๔๖๕

เซ็งสพาน เหล็กลาง

ห้าง เจียม ฮัว เส็ง แซนโก

แจ้งความ ขาย หนังสือ

รายชื่อ และ ราคา หนังสือ ที่ พิมพ์แล้ว มีดังต่อไปนี้

ด้วยโรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ ตำบลปากคลองผดุงกรุงเกษม กรุงเทพ ฯ จังหวัดพระนคร ได้จัดพิมพ์หนังสือเรื่องอ่านเล่นและเรื่องที่เปนแก่นสารต่าง ๆ ออกจำหน่ายมาก และเปนเวลาช้านานมาแล้ว ถึงแม้ในเวลานี้ก็ได้พิมพ์เรื่องใหม่ ๆ ออกจำหน่ายเพิ่มเติมเหมือนกัน และล้วนแต่เปนเรื่องที่น่าอ่านน่าฟัง เหมาะสำหรับสุภาพบุรุษสตรีจะพึงมีไว้ และเหมาะสำหรับนักเลงหนังสือจะควรมีไว้ในตู้สมุด ทั้งราคาที่จำหน่ายก็ย่อมเยาว์ เมื่อท่านผู้ใดต้องการจะสั่งซื้อ โปรดส่งเงินและค่าส่งสำหรับเล่ม ๆ ตรงมายังโรงพิมพ์นี้ก็จะจัดส่งไปให้ตามประสงค์ แต่ถ้าจะส่งไปรษณียากรมาซื้อ แล้วโรงพิมพ์จะยอมรับแต่ชนิด ๒ สตางค์เท่านั้น

(๑) เรื่อง อำนาจแห่งความรัก มี ๑ เล่มจบ ราคาจบละ ๖ บาท ค่าส่ง ๑ ส. ค.

(๒) เรื่องสืบราชการลับ เล่มเดียวจบ ราคาเล่มละ ๑๕ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องเกี่ยวแก่นักสืบ เนื้อเรื่องเต็มไปด้วยความลึกลับน่าอ่าน)

(๓) เรื่องสืบราชการต่าง ๆ เล่มเดียวจบ ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค.

(๔) เรื่องพระเจ้านะโปเลียน เล่มเดียวจบราคาเล่มละ ๑๐ สตางค์ ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องเกร็ดพงศาวดารกลาย ๆ น่าอ่านเพื่อเรียนรู้ความเปนไปประวัติศาสตร์)

(๕) พงศาวดารสังเขปประเทศอังกฤษ เล่มเดียวจบปกแข็ง ราคา ๑ บาท ค่าส่ง ๒๐ ส. ค.

" " " ปกผ้าราคา ๑.๖๐ บาท

" " " ปกอ่อน ราคา ๑ บาท

(๖) เรื่องหมอนิโลลาเล่มเดียวจบราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องนิยายและแอดเวนเชอร์ เนื้อเรื่องมีลับลมคมใน)

(๗) ทนายหญิงแห่งพระราชินี ๗ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๑๐ สตางค์ค่าส่ง ๑ ส. ค. (เปนเรื่องชิงชันกันในทางอำนาจ เนื้อเรื่องเกี่ยวด้วยความลับและอันตราย)

(๘) อาการของชาวเกาะจีนเวอ นี้เล่มเดียวจบราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องกล่าวถึงเหตุการณ์แห่งประเทศจีนในปัจจุบันสมัย น่าฟังน่าอ่านมาก)

(๙) อำนาจแห่งความพยาบาท เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๗ จบราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่น เนื้อเรื่องโลดโผนและน่าสงสาร แสดงชุบายอันยอดเยี่ยม)

(๑๐) น้ำใจของเจ้าหญิง ๑๐ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่น กล่าวถึงความเปนไปของสัตว์ เนื้อเรื่องลับลมคมนัย)

(๑๑) มหาราชินีอะไรกะ ๕ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่น เนื้อเรื่องรื่นรมย์สนุกหลีกละวางไม่ลง)

(๑๒) สงครามพี่น้อง ๖ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่น เหมาะสำหรับสัตว์ เนื้อเรื่องกลับใจและน่าสงสาร)

(๑๓) บุตรสาวนายพันตรี ๗ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่น เนื้อเรื่องกล่าวถึงความทรมานของนางเอกน่าอ่านน่าฟัง)

(๑๔) ปริศนาญี่ปุ่นสยาม เล่มเดียวจบ ราคาเล่มละ ๑๐ สตางค์ ค่าส่ง ๕ ส. ค.

(๑๕) คอลลาบินเซลล์ มี ๒ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๑ บาทค่าส่ง ๑๐ ส. ค. (เรียนค้าเรื่องอดร สนุกขบขัน เราชนิยมกันมาก เปนเรื่องผู้ดีคอยับ)

(๑๖) สมุดปกราวของเยอรมัน ๑ เล่ม ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค.

(๑๗) สมุดปกราวอังกฤษ เล่ม ๑—๒ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค.

(๑๘) เพลิน ๑๐ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ (ซื้อทั้งจบ ๒ บาทค่าส่ง ๒๐ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่นสนุกเหลือ ภาพยนต์ก็เคยฉาย เนื้อเรื่องหวานคมคาย)

(๑๙) ความลับของเจ้าหญิง ๔ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่นที่พร้อมไปด้วยความลึกลับและน่าตื่นเต้น)

(๒๐) เด็กกำพร้า ๔ เล่มจบ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ ค่าส่ง ๕ ส. ค. (เปนเรื่องอ่านเล่นจับใจอย่างลึกซึ้ง ซึ่งผู้อ่านจะไม่เข้นความสังเวชเลย)

จะบอกลาภให้

ธรรมดาคนทุกคน ย่อมประสงค์ซึ่งความสุข เมื่อเปนเช่นนี้แล้วก็จำต้องอาศรัยที่มีคุณจริง ๆ เช่นยาของห้างรวมโอสถที่ได้ประกอบไว้นานหนึ่ง "ว่าพระยากำลัง" ซึ่งเปนยาเจริญอาหารที่ ๑ ทั้งแก้เลือดลมเดินไม่สดวก ทำให้นอนหลับรับประทานได้ แก้กระษัยทุกจำพวก แก้เมื่อยขบปวดตามข้อกระดูก ที่เกิดมาจากโรคบุรุษ แก้หญิงระดูพิการ แก้มุตกิดมุตฆาฏ หญิงอยู่ไฟไม่ได้เหน็บชา แก้ธาตุพิการทำให้ปวดท้องเปนต้น ยานี้มีรสหวานหอม รับประทานได้ทั้งหญิงชายเด็กผู้ใหญ่ ขวดละ ๒ บาท

อนึ่งห้างนี้ ได้จัดรวบรวมยาของห้างอื่น ๆ ไปไว้ เพื่อทำความสดวกแก่ท่านผู้ต้องการ ทั้งราคาก็ไม่ผิดจากเจ้าของเดิมด้วย เมื่อท่านมีประสงค์ เชิญไปที่

ห้างรวมโอสถ ประตูสามยอด จังหวัดพระนคร

จะให้ประโยชน์งามที่สุด

แปลก ของแปลก ๆ

โดยพระบรมราชานุญาต

ห้างแอดยิวิกันดีแลบริษัท

ช่างทองหลวง แด ช่างนาฬิกาต่าง ๆ

สี่กั๊กพระยาศรี พระนคร

เหล้าสปากลิงไวน์, ลิเคอร์.

เหล้าวอร์มุทขาวชื่อมีชื่อเสียงของเมืองโตรีโน.

เหล้าชัมเปน แอสติ—สปุมังเต, กรันด์—สปุมังเต,แด เอ็กซ์ตราไต

ของห้างกันเซีย,—เปนผู้สร้างเหล้าสปากลิงไวน์ก่อนในประเทศอิตาลี ได้รับตราตั้งถึง ๒๑ ตรา แด เหรียญทองถึง ๑๗ เหรียญ แล้วจากสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวณกรุงอิตาลี

มีขายทั่วไป

ห้าง ย.ย. ริกอล นเตี แด บริษัท

เปนเอเยนต์แต่ผู้เดียวในกรุงสยาม

โทรศัพท์ ๗๐๕ โทรศัพท์ ๗๐๕

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเรือยจักร์ ตำบลบางซื่อกรุงเทพ ฯ มีตัวไม้ต่าง ๆ จำหน่าย คือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่างน่าต่าง ขายพร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันที หรือท่านจะสั่งเปนพิศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพูดไปตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางซื่อโทรศัพท์ ๗๐๗ หรือจะมาที่ห้างสำชำ ถนนเจริญกรุงโดยตนเอง หรือโดยโทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง ห้างสำชำ เปนเจ้าของ

เมีรเนตโตดิกซี่

ตกมามีสี่สุบ ๑ สุบอย่างชนิด ใช้การงานหนักได้ ราคาถูกมาก การใช้ได้เหมือนกันทนเหมือนกัน เชิญท่านตรวจดูรถยนต์อเมริกัน ท่านจะพิสูจน์ว่าเมกเนตโตดิกซี่มีคุณความดีเพียงใด โปรดถามราคาที่

พัฒนะมะยนต์เริษัท ปากคลอง ตลาด โทรศัพท์ ๔๙๘

สยามราภพยนต์ บริษัท

ฉายเรียงตามลำดับตัวเลข

โรงหนังพัฒนากร

ค่าดู ๒๕ ส,ต,

คืน วัน พฤหัศที่ ๑๐ ถึง วันศุกร์ ที่ ๑๑

๑ ข่าวรีวิว ๑ ม้วน
๒ ทัวใจคน ๑ ม้วน
๓ โจรพะโยมหน ตอน ๑๓–๑๔ ๔ ม้วน
๔ (ปาเต๊ะ–มารีออสบอน) ๕ ม้วน
๕ ตลกชันไฎน์ ๒ ม้วน
๖ นครสิงห์ ตอน ๙/๑๐ ๔ ม้วน
๗ ข่าว ๑ ม้วน

อาเลิกซอลัมาซอฟฟ์

จะได้นำ กล คณะ ดอล ยี่เมิล กับ บริษัท ออก แสดง กล คณะนี้ เคย แสดง ตาม สมาคม ชั้น สูง ใน ประ เทศ ต่าง ๆ สำมารถ ใน การ เล่น พลิง แพลง อย่าง น่า อัศจรรย์ มีการ กำบัง กาย หาย ตัว หิบวิเศษ ท่าน จะรู้สึก พิศวง ยิ่ง กว่า กล ของ เกรต เรมอน ที่เคย เห็นมา นอก กล ท่าน ยังจะได้ ชม จำ อวด ของ บริษัท มโหรี ตลก อีก สอง คน มี ลิดส์ กับ เลอ มาร์ นาง สาว ตรีซี่ เปน นาง เอก ของ กล คณะ นี้ เริ่ม ต้น แสดง ที่ โรงหนัง สำขร ในคืน วันศุกร์ ที่ ๔ สิงหาคม แล จะแสดง ตาม โรง หนัง ของ สยาม ภาพยนต์ บริษัท ทั่วไป ซึ่ง จะได้ กำ หนด วัน แสดง ให้ ทราบ ต่อ ภาย หลัง ใน วัน ที่มี กลแสดง ตัว อนุญาตงดชั่วคราว

หนังข่าว ของ กรมรถไฟแผ่นดิน สยาม

คือ การ รับ รอง จอม พล สม เด็จ พระ เจ้า น้อง ยา เธอเจ้า ฟ้ากรม หลวง นคร สวรรค์ วร พินิต เสนาธิการณ์ ทหาร บก เสด็จ ตรวจ ราช การ ทหาร บก มณฑล ภาค พายัพ ปี พ. ศ. ๒๔๖๕ เรื่อง น่าดู น่ารู้ จะนำ ออก ฉาย ที่ โรง หนัง พัฒนากร ในคืน วันเสาร์ ที่ ๑๒ สิงหาคม

โรงหนังสาธร

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืน วันจันทร์ ที่ ๗ ถึง พฤหัศที่ ๑๐

๑ ข่าว ปาเต๊ะที่ ๘๗๑ ๑ ม้วน
๒ ชัยชนะ ของข่าวตวนตก ตอน ๑๑–๑๒ ๔ ม้วน
๓ เจ้าสาวที่ ๑๓ ตอน ๑–๔ ๘ ม้วน
๔ หวิดต่อ อันตราย ๔ ม้วน
(อิดิท สเตอริง)

บ่าย วัน พฤหัศบดี ฉาย หนัง ตาม โปรแกรม นี้

โรงหนังฮ่องกง

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืน วัน พุธที่ ๙ ถึง ศุกร์ ที่ ๑๑

๑ ข่าว ๑ ม้วน
๒ ตลกเซนจูรี่ ๒ ม้วน
๓ นครสิงห์ ตอน ๗/๘ ๔ ม้วน
๔ โจรพโยมหน ตอน ๑๕ จบ ๒ ม้วน
๕ ตลก ศิ.บี่ ๑ ม้วน
๖ อุบายดี ๕ ม้วน
(วิตา กราฟ–วิลวิล เลียม)
๗ ข่าว ๑ ม้วน

โรงหนังพัฒนารมณ์

ดูค่า ๑๐ สตางค์

คืนวัน พุธที่ ๙ ถึง ศุกร์ ที่ ๑๑

๑ ข่าว ๑ ม้วน
๒ ชัยชนะของ ข่าว ตวันตก ตอน ๑๑/๑๒ ๔ ม้วน
๓ มนุษย์ หน้าผี ตอน ๑๓/๑๔ ๔ ม้วน
๔ ตลก วิตา กราฟ ๑ ม้วน
๕ เมืองที่ไม่มี กฎหมาย ๗ ม้วน
(ปาเต๊ะ–รอยสจ๊วต)

บ่าย วัน เสาร์ ฉาย หนัง ตาม โปร แกรมนี้

โรงหนังสิงคโปร์

วันจันทร์ ที่ ๗ ถึง พฤหัศที่ ๑๐

๑ ตลก สตาร์ ๑ ม้วน
๒ เจ้าสาวที่ ๑๓ ตอน ๑/๒ ๕ ม้วน
๓ มนุษย์หน้าผี ตอน ๑๕ จบ ๒ ม้วน
๔ ตลกเซนจูรี่ ๒ ม้วน
๕ หวิด ต่อ อัน ตราย ๕ ม้วน
(อิดิท สเตอริง)
๖ ชัยชนะของ ข่าวตวันตกตอน ๑๓–๑๔ ๔ ม้วน

บ่าย วันพุธ ฉาย หนัง ตาม โปรด แกรมนี้

ค่าดู ๒๐ สตางค์ โรงหนังบางลำภู

คืนวันอังคารที่ ๘ ถึง พุธที่ ๙

๑ ข่าวปาเต๊ะที่ ๘๗๙ ๑ ม้วน
๒ คาวบอยที่ ๖๑ ๒ ม้วน
๓ นครสิงห์ ตอน ๕–๖ ๕ ม้วน
๔ ตลกเซนจรี่ ๒ ม้วน
๕ สัตรุกลายเปนเนื้อคู่ ๕ ม้วน
(วิตา กราฟ–อาลิส จ้อย)
๖ โจรพะโยมหน ตอน ๑๑–๑๒ ๔ ม้วน

ค่าดู ๑๕ ส, ต, โรงนางเลิ้ง

คืน วัน พฤหัศที่ ๙ ถึง ศุกร์ ที่ ๑๑

๑ ข่าว ๑ ม้วน
๒ ตลก วิตากราฟ ๑ ม้วน
๓ ชนะ ชั่วด้วย ความดี ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์ แซล–เฮอ เบิ้ท ลงรินลัน)
๔ โจร พโยมหน ตอน ๙/๑๐ ๔ ม้วน
๕ บ้านผีหลอก (แว่นตาโต) ๒ ม้วน
๖ นครสิงห์ ตอน ๕/๖ ๔ ม้วน

ค่าดู ๑๕ สตางค์ โรงหนังปีนัง

คืนวันพฤหัศที่ ๑๐ ถึง ศุกร์ ที่ ๑๑

๑ วิว ๑ ม้วน
๒ ตลกเอมโปรส ๑ ม้วน
๓ คาวบอยที่ ๒๖ ๒ ม้วน
๔ สม เหมาะ เหตราะหัด ๕ ม้วน
(โร เบิ้ท ลันโดล–เบวาเรนคารีกัน)
๕ ต่อย มวย คา เปน เดียกับ ยอร์ชดีกุ ๑ ม้วน
๖ ตลก เซนจูรี่ ๒ ม้วน
๗ ชัย ชนะ ของ ข่าว ตวัน ตก ตอน ๑๑–๑๒ ม้วน
๘ ข่าว ๑ ม้วน

ค่าดู ๑๐ สตางค์ โรง หนัง ชะวา

คืนวันพฤหัศที่ ๑๐ ถึงศุกร์ ที่ ๑๑

๑ ตลก สตาร์ ๑ ม้วน
๒ ไฟ สาม แต้ม ตอน ๑/๘ ๑๒ ม้วน

เรื่อง

นึงเซียนงั่วซือ

เปนเรื่องในรัชสมัยพระเจ้าเหม็งไท้โจ้ ครองราชสมบัติ

(ต่อฉบับที่ ๑๔๑ วันพุธ ที่ ๗ เดือนสิงหาคม)

เตียวเป๋ารับคำสั่งแล้วก็กลับไปค่ายของตน วันรุ่งขึ้นจุเหน็งนายทหารเอียนคุมพลมาท้ารบ เตียวเป๋าออกไปรบกับจุเหน็งไม่กี่เพลง จุเหน็งก็ชักม้าหนี เตียวเป๋าควบม้าไล่โดยเร็ว พอกระชั้นชิดเข้าไป จุเหน็งก็เอาทวนบัดมาข้างหลังเตียวเป๋าก็ตกม้าแล้วถูกทหารเอียนจับคุมตัวเข้าไปในค่าย เตียวเป๋าแกล้งทำไม่ยอมอ่อนน้อม แกล้วด่าวคำติเตียนเอียนอ๋อง ๆ บอกทหารให้เอาไปขังไว้หลังค่ายก่อน รอเมื่อจับอองเปงบุ๋นได้แล้วจึงค่อยตัดศีรษะพร้อมกัน ทหารก็เอาเตียวเป๋าไปขังตามรับสั่ง ครั้นถึงเวลาสองยาม ไพร่พลในค่ายนอนหลับหมด เอียนอ๋องไปที่หลังค่าย ถอดเครื่องจำจองเตียวเป๋าแล้วทรงจับมือเตียวเป๋าบอกอุบายให้แล้วรับสั่งต่อไปว่า ถ้าการครั้งนี้สำเร็จแล้วเราจะแบ่งถาภยศให้ท่านรับความสุขเสมอกับเรา เตียวเป๋าว่าพระผู้เปนใหญ่ในสวรรค์ทรงประสิทธิ์ไชยะแก่พระองค์แล้ว ไม่ต้องวิตกว่าจะไม่สำเร็จ ข้าพเจ้าขอเปนได้ศึกช่วยพระองค์โดยเต็มกำลัง เอียนอ๋องดีพระทัยปล่อยเตียวเป๋าออกจากค่าย เตียวเป๋าค่อย ๆ ขับม้าไปตามชายป่าจนท้องฟ้าสว่าง พบอองเปงบุ๋นยกกองทัพใหญ่มาจวนถึงเมืองเตียจิว เตียวเป๋าก็ควบม้าเข้าไปหา อองเปงบุ๋นเห็นเตียวเป๋าควบม้าเข้ามาก็ตวาดว่าเจ้ากลับมาได้อย่างไร เตียวเป๋าว่าเดชะบุญที่พวกทหารข้าศึกหลับหมด ข้าพเจ้าตระกากเชือกขาดแล้วลักม้าขี่หนีมาได้ อองเปงบุ๋นว่าถึงเช่นนั้นก็ดีเจ้าเปนถึงเซียนอ๋องถูกข้าศึกจับไปแล้วยังจะแบกหน้าอะไรมาหาเราอีก สั่งทหารให้เอาตัวไปกักขังไว้ที่เมืองเตียจิวก่อนวันหลังจึงจะรอปฤกษาโทษ เมื่อทหารอาตัวเตียวเป๋าไปแล้ว อองเปงบุ๋นก็เร่งทหารให้ตีนรีบยกทัพต่อไป ครั้นเห็นค่ายใหญ่กองทัพเอียนตั้งอยู่ อองเปงบุ๋นก็สั่งให้ขยายกระบวนตั้งกองคอยรับข้าศึก แล้วตัวอองเปงบุ๋นก็ขับม้าออกหน้าทหาร ร้องบอกทหารให้เรียกเอียนอ๋องออกมาพูดจากัน เอียนอ๋องทราบแล้วรับสั่งว่า เราไม่อยากพูดกับมันให้เสียเวลา แล้วเรียกเกาทุพระราชบุตร์องค์ที่สามมาบอกว่า เจ้าจงออกไปจับอองเปงบุ๋นเถิด จุเกาทุก็ขี่ม้านำพลออกไป อองเปงบุ๋นเห็นนายทหารหนุ่มขี่ม้าออกมาจำได้ว่าเปนเกาทุก็มีความครั่นคร้ามเพราะเกาทุมีฝีมือเข้มแข็งจนเลื่องชื่อลือนามมาแล้ว จุเกาทุเข้ามาไม่ได้ถามอะไรหมด ตรงเข้ารบทันที อองเปงบุ๋นแรงใจต่อสู้ แต่รู้สึกเมื่อยขาไปทั่วสารพางค์กาย จำต้องชักม้าหนีเตียวเง็ก,จุเหน็ง,ท่าเอียนนายทหารเอียนซึ่งขี่ม้าดูอยู่หน้าค่าย พอเห็นอองเปงบุ๋นถอยหนี ก็พาไพร่พลที่เชี่ยวชาญออกไล่โจมตี และเอียนอ๋องก็พาคิวฮ่อกกับเกาหยี่,เตงเส่งอ้อมไปทางป่า แล้วตีตัดออกมากลางแนวรบ ทหารหลวงที่เข้าต่อสู้พากันตกม้าไปตามกัน พลทหารแตกหนีกระจัดกระจาย อองเปงบุ๋นรีบหนีไปโดยเร็ว เอียนอ๋องนำพลไล่ไปจนถึงแม่น้ำอุ่ทอโห เวลานั้นกองทัพหลวงอีกสองกองยังคงตั้งอยู่มิได้ยกเคลื่อนที่ พลอยถูกพวกทหารที่แตกหนีมานั้นเข้าเหยียบย่ำกันเองตายเสียเปนอันมาก ตีเกียน,เส่งตง,กุเซ้งนายทหารรองถูกจับไปทั้งสิ้น อองเปงบุ๋นจะรีบหนีเข้าเมืองจินตัย ครั้นมาถึงเห็นเตียเป๋ายืนอยู่บนเชิงเทินได้เปลี่ยนธงประจำเมืองเปนธงยี่ห้อของเอียนอ๋องเสียแล้ว เตียวเป๋าร้องตะโกนว่าเชิญท่านอองเปงบุ๋นเข้ามาปรึกษาโทษข้าพเจ้าเถิด อองเปงบุ๋นเข้าเมืองไม่ได้ จะถอยหลังก็ไม่มีทางไป มีความแค้นแน่นใจและหวาดหวั่นต่ออันตรายเปนอันมาก เปะบุญที่ได้เตียจิ๋กุนซือกับโง่เกียดยกทัพมาช่วยทัน เอียนอ๋องเห็นข้าศึกมีกองหนุนมาช่วยจึงถอยกลับไป อองเปงบุ๋นไม่อาจตั้งค่ายรับ เลยรวบรวมพวกไพร่พลที่เหลืออยู่ยกไปเมืองอิ๋มเซงทั้งในเวลากลางคืน ข้างผู้รักษาเมืองปอเตียนั้นทราบว่ากองทัพหลวง ถูกพวกรบถดีแตกหมดเลยยอมอ่อนน้อมต่อเอียนอ๋อง

ฝ่ายพระเจ้าเกียนบุ๋นฮ่องเต้ ชั้นแรกได้รับฎีการองเตียจกุนซือฉบับหนึ่ง ว่าอองเปงบุ๋นไม่ฟังคำแนะนำรองเตียจี๋ ก็ทรงหาฤๅกับอำมาตย์ยาบดี ทั้งหลาย ๆ มีความเห็นว่าแม่ทัพเปนฝ่ายบู๊ กุนซือเปนฝ่ายบุ๋น เมื่อไม่ถูกกันแล้วจะต้องเรียกฝ่ายบุ๋นกลับเสียก่อน จึงตกลงว่าจะเรียกเตียจี๋กลับ แต่ยังไม่ทันออกคำสั่งก็ได้รับหนังสือบอกว่ากองทัพรองอองเปงบุ๋น ถูกข้าศึกตีแตกยับเยินหมดแล้ว พระเจ้าเกียนบุ๋นทรงกริ้วโกรธเปนอันมาก รับสั่งให้เรียกกลับเสียทั้งสองคน แล้วตรัสถามขุนนางทั้งหลายว่า ผู้ใดมีความสามารถที่จะรับน่าที่แม่ทัพแทนอองเปงบุ๋นได้ อ๋งจ๋อเถ้งทูลว่า ข้าพเจ้าเห็นว่าตีเถ้งหลงซึ่งเปนเจ้าก็กงมีความสามารถพอ พระเจ้าเกียนบุ๋นก็ตั้งตีเถ้งหลงเปนแม่ทัพใหญ่ ประทานเครื่องประดับเกียรติยศชั้นสูง มีอำนาจสิทธิ์ขาดจัดการศึกไปตามเห็นสมควร ให้คุมพลห้าสิบหมื่นกับนายทหารเอกทหารรองอีกสองร้อยคนเศษ ยกออกจากเมืองหลวงเดินไปทางจังหวัดเต๊กจิว พระเจ้าเกียนบุ๋นเสด็จพร้อมด้วยขุนนางทั้งปวงไปเฝ้าส่งทหารถึงที่ริมแม่น้ำจนตีเถ้งหลงยกกระบวนทัพเคลื่อนไปแล้ว พระเจ้าเกียนบุ๋นจึงเสด็จกลับเข้าพระนคร เมื่อครั้งอองเปงบุ๋นเปนแม่ทัพนั้น กังฮิมโหโง่เกาผู้บัญชาการทหารทางภาคเตียวตุง ได้รับหนังสือลับจากกระทรวงทหารบกให้โง่เกากับเอียนบุ๋นและอองเหียนแม่ทัพ สมทบกันยกกองทัพออกทางด่านซานไฮกวน ช่วยอองเปงบุ๋นตีขนาบกองทัพเอียนอ๋อง โง่เกากับพวกยังไม่ทันยาตราทัพ ก็ได้ข่าวว่าอองเปงบุ๋นเสียทีแก่ข้าศึก จึงยกไปตีเมืองยงเผงก่อน ต้นฮ่อกผู้รักษาเมืองยงเผง ให้คนรีบถือหนังสือบอกไปยังเอียนอ๋องขอกองทัพช่วย เอียนอ๋องหาฤๅกับที่ปฤกษาทั้งหลายว่าใครจะเห็นประการใด เต้าเอียนทูลว่าบัดนี้เมืองจินตัยกับปอเตียยู่ในร่มบักเรา แลอองเปงบุ๋นก็อัปราไชยย่อยยับลงแล้ว ข้าศึกคงไม่กล้าดูหมิ่นเราได้ สมควรที่เราจะรีบช่วยเมืองยงเผงไว้ เพื่อเมืองบักเผงจะได้ไม่ถูกรบกวน เอียนอ๋องเห็นชอบด้วยจึงรับสั่งให้ยกกองทัพกลับ

พอเดินทัพมาจวนถึงเมืองบักเผง ก็มีม้าใช้เข้ามาแจ้งว่าพระเจ้าเกียนบุ๋นแต่งแม่ทัพใหม่คุมพล ห้าสิบหมื่นมาเปลี่ยนอองเปงบุ๋นแล้ว เอียนอ๋องตกพระทัยเปนอันมาก ครั้นในไม่ช้าก็มีม้าใช้มาแจ้งอีกว่า ผู้ที่เปนแม่ทัพนั้นคือตีเถ้งหลง เอียนอ๋องได้ฟังก็ดีพระทัย รับสั่งว่าอ้ายคนนั้นกินนอนกินไม่เคยออกทัพจับศึกเราจะถลวมันไย พระเจ้าเกียนบุ๋นมอบทหารเปนกำยกองมาทั้งนี้ เท่ากับแมลงเม่ารังแต่จะบินเข้าสู่กองเพลิงตายหมดสิ้นเท่านั้น การอัปราไชยห้าประการที่กล่าวไว้ในยุทธศาสตร์ได้แก่มันไอ้ นายทัพนายกองจึงพากันถามเอียนอ๋องถึงความอัปราไชยห้าประการนั้น เอียนอ๋องทรงอธิบายว่า หนึ่งไม่รู้กฎอัยการศึก ไพร่พลไม่ฟังบังคับบัญชา สองทางเหนือหนาวจัดทหารทางภาคใต้ผิวบางทนน้ำค้างและหิมะไม่ไหว สามไม่รู้จักแนที่ไม่ประมาณว่าเปนทางกันดารหรือสดวก ยกมาโดยความประมาท ไม่สะสมเสบียงอาหารและหญ้าม้าไม่เพียงพอ สี่ความรู้น้อยแต่ชอบดี สี่หน้าภายนอกแสดงว่ากล้าแต่ในใจครั่นคร้าม ไม่มีความแกล้วกล้าแลสติปัญญาเลย ห้าทำการตามอำเภอใจไม่เชื่อฟังคำแนะนำอันซื่อตรง ชอบฟังแต่คำประจบสอพลอ เปนเหตุให้ผู้อยู่ใต้บังคับบัญชาเอาใจออกหาก ทั้งห้าประการนี้ล้วนแต่นำความอัปราชัยมาให้แก่ตัวทั้งสิ้น ถ้ามันรู้ว่ากองทัพของเราตั้งอยู่ที่นี่มันคงไม่อาจยกมา เราจะยกไปช่วยเมืองยงเผง ล่อให้มันมาเสียก่อนแล้วจึงหักหลังเข้าโจมตี กองทัพหลวงก็จะตกอยู่ในที่ล้อมเราคงกำจัดมันได้ง่าย เปรียบด้วยหยิบขนมใส่ปาก นายทัพนายกองทั้งหลายฟังแล้วต่างน้อมศีรษะคำนับเห็นพ้องด้วยทุกคน เอียนอ๋องจึงให้เต้าเอียนอยู่ช่วยจุเกาจีราชบุตร์รักษาเมืองบักเผง กำชับว่าอย่าได้ออกรบเปนอันขาด จนกว่าจะมีคำสั่งให้ออกรบ แล้วพระองค์ทรงนำกองทหารม้าส่วนหนึ่งรีบยกไป เดินทางหนึ่งวันกับหนึ่งคืนถึงเมืองยงเผง โง่เกากับพวกเห็นแล้วมีความตกใจเปนอันมาก เพราะไม่ได้นึกเลยว่ากองทัพเอียนอ๋องจะยกมาได้รวดเร็วเช่นนี้ คิดแล้วจึงพาทหารออกมาคอยรับ เอียนอ๋องให้ทหารร้องตะโกนเข้าไปว่า กองทัพของท่านแม่ทัพเซ่ออองมีจำนวนถึงสามสิบหมื่น ยังถูกพวกเราตีจนย่อยยับ นับประสาอะไรกับพวกเจ้าซึ่งมีจำนวนไม่ถึงหนึ่งในส่วนสิบจะมาทัดทานได้ ร้องพลางทุ่มเทกันรุกเข้าไปพร้อมกัน ทหารรองโง่เกากับอองเหียนต่างมีความย่อท้อไม่อาจต่อสู้ พากันรีบหนีเอาตัวรอด ที่ถูกฆ่าตายก็หลายพัน โง่เกากับอองเหียนพาทหารที่เหลือตายหนีกลับเข้าเขตร์เตียวตุง เอียนอ๋องจึงบอกนายทหารทั้งหลายให้เลยยกไปตีบริเวณได้เต่งอ๋วยทีเดียว นายทหารทั้งหลายทูลว่าที่เมืองบักเผงทหารมีน้อยน่ากลัวจะรักษาอยู่นานไม่ได้ ควรจะยกทัพกลับไปช่วยบักเผงเสียก่อนจะดีกระมัง เอียนอ๋องว่าเมืองบักเผงมีคูลึกและสนามเพลาะมั่นคง ต่อให้ข้าศึกมีกำลังตั้งร้อยหมื่นก็ตีหักไม่ได้ง่าย เพราะทหารรักษาเมืองมีอยู่น้อยเราจึงสั่งให้ตั้งมั่นไว้มิให้ออกสู้รบ กับมีเต้าเอียนกำกับราชการเปนที่ปฤกษาอันสามารถ เราอย่าพากันเปนห่วงเลย รับสั่งแล้วให้เดินกองทัพไปทางตำบลเล่าเอเค้าอ้อมหลังด่านซ่งเต้งกวนอาณาเขตรใต้เหลิ่ง อนึ่งในเวลาก่อนหน้านี้ พระเจ้าเกียนบุ๋นทรงเคลือบแคลงสงสัยว่าเต่งอ๋องผู้ครองเมืองใต้เหลิ่งจะเปนขบถ จึงมีรับสั่งให้ลดจำนวนทหารรักษาพระองค์ให้น้อยลง เพื่อตัดทอนกำลังของเต่งอ๋อง เปนเหตุให้เต่งอ๋องเอาใจออกหาก เมื่อทราบว่าเอียนอ๋องยกกองทัพมาถึง ก็อยากไปรับเอียนอ๋องเข้าเมือง และชักชวนนายทหารผู้รักษาด่านซ่งเต้งกวนนั้น ก็พานายทหารทั้งหลายมาสวามิภักดิ์ต่อเอียนอ๋องด้วยทั้งหมด

ฝ่ายตีเถ้งหลงนั้นเมื่อทราบว่าเอียนอ๋องยกกองทัพไปไกลแล้วก็มีความยินดีจึงสั่งให้ยกกองทัพใหญ่ไปตีเมืองบักเผงพร้อมกันวันนั้นกองทัพไปถึงสพานโล่กาเกี้ย ไม่เห็นมีทหารประจำรักษาสักคนเดียว ตีเถ้งหลงจึงพูดกับนายทัพนายกองว่า ข้าศึกไม่รักษาสพานนี้ เราเห็นได้ว่าหาปัญญามิได้เลย แล้วจึงยกกองทัพเข้าประชิดติดเมือง พูนดินขึ้นเปนเนินเก้าแห่งสำหรับรื้นโจมตีทหารที่รักษาเชิงเทิน และตั้งค่ายไว้ในตำบลเต้บ้าซึ่งเก้าค่าย สำหรับสกัดทางมิให้กองทัพเอียนอ๋องกลับมาช่วยเหลือได้ แล้วให้นายทหารไปท้ารบที่น่าเมืองทุกวัน เต้เอียนรีบตรวจตราบนเชิงเทินโดยตนเอง ให้ทหารระวังรักษาอย่างกวดขัน เวลานั้นชื่อเหน็งนายทหารหน้าฝ่ายกองทัพหลวง กับจี่หยี่และตียวหยี่ถูกชาย พาทหารที่มีฝีมือเข้มแข็งร้อยคน ตีหักประตูเตียเอ็กหมึ่งเข้าไปได้ ทหารเอียนอ๋องพากันตกใจ ชื่อเหน็งเปิดประตูได้แล้ว ก็วักมือเรียกกองหลัง ๆ ให้รีบเข้าไป แต่หามีใครกล้าตามเข้าไปไม่ พ่อลูกทั้งสามจำใจต้องยืนม้าคอยอยู่ ทั้งนี้เปนเพราะตีเถ้งหลงกลัวชื่อเหน็งพ่อลูก เย่งความชอบของตนจึงรีบให้ม้าใช้ถือธงจำสั่งมาบอกว่า ห้ามไม่ให้ยกกำลังเข้าไปต่อโดยลำพัง ต้องรอวันพรุ่งนี้กองทัพใหญ่มาถึงพร้อมกันแล้ว จึงค่อยระดมกันขึ้นปีนกำแพงเมือง ถ้าใครฝ่าฝืนจะลงโทษตามกฎอัยการศึก ขณะนั้นจุเกาจีราชบุตร์องเอียนอ๋องกับเก๊าหยี่ (คือจุงั่นหวย) นำทหารเข้าสู้รบต้านทานกองทหารของชื่อเหน็งได้อย่างสามารถ ชื่อเหน็งหวนหน้าขึ้นดูข้างใจใหญ่ แล้วถอยออกมานอกเมือง เต้าเอียนสั่งทหารให้ตักน้ำสาดกำแพงเมืองในเวลากลางคืนอากาศกลับหนาวจัดขึ้น รุ่งขึ้นกลายเปนกำแพงน้ำแข็งปีนป่ายไม่ถนัด พวกทหารหลวงพากันติเตียนตีเถ้งหลงต่าง ๆ นาๆ ตีเถ้งหลงก็หมดปัญญาที่จะให้ทหารปีนป่ายขึ้นกำแพงเมืองได้ เพราะอากาศคลุ้มอยู่ทั้งวัน ไม่มีแสงอาทิตย์ที่จะเผาน้ำแข็งให้ละลาย ระหว่างนั้นเอียนอ๋องได้ยกทัพกลับมาถึงเขโรซานแล้ว พะเอิญน้ำในแม่น้ำเต็มเปี่ยม ไม่มีเรือที่จะข้ามฟาก เอียนอ๋องจึงอธิษฐานว่า ถ้าฟ้าจะช่วยข้าพเจ้าให้ทำการใหญ่สำเร็จ

(ยังมีต่อ)

ชี-พราน

เปนนิยายอันเกี่ยวแก่ประพฤติการณ์ลึกลับและชาวชนในบุรพาทวีป

โดย

ช. จาคาภิรมย์

(ต่อฉบับที่ ๑๔๑ วันอังคารที่ ๘ เดือนสิงหาคม)

ถูกพาออกไปต่อหน้าข้าพเจ้าแท้ ๆ แต่ข้าพเจ้าไม่อาจยิง โดยเกรงกระสุนปืนจะพลาดไปถูกหล่อนแทนที่จะถูกอ้ายมนุษใจอุบาทว์

ทันใด เนย์แลนด์สมิทก็ร้องออกมาด้วยความแค้นเคือง แล้วเราก็พากันผลุนผลันเข้าไปในห้องอันอุบาทว์พอทันเห็นอ้ายพวกโจรใจฉกรรจ์ออกไปพ้นจากประตูไม่กี่ก้าว เราจึงกระโดดตามไป ขณะนั้น โฮโมปูโลเหลียวมามองและชูโคมขึ้นส่อง ซึ่งอาการอันปรากฏในดวงตาของมันทั้งคู่ที่ข้าพเจ้าแลสบนั้น เปนอาการที่ข้าพเจ้าจะไม่ลืมเลย แต่ส่วนคาราเมนะดูเหมือนจะสิ้นสติสมประดีเสียแล้ว.

อย่างไรก็ตาม ความแค้นกระทำให้ข้าพเจ้าลืมภยันตรายใด ๆ ทั้งหมด จึงกระโดดพรวดไปที่ประตู แต่พอถึงก็พอดีปฏิบัติการของเราผลักบานประตูปิดป้องกันมิให้เราติดตามไปทัน.

"ดันไว้, เพื่อน !——ดันไว้ !" สมิทร้องบอกเสียงสั่น แล้วก็เข้าไปเอาไหล่ดันบานประตูแทนข้าพเจ้า "ช่างมันเถิด เราหาทางออกทางอื่นก็ได้!"

ข้าพเจ้าเดินเซถอยไปทางกลางห้องหรือคูหา พลางเอามือกุมศีรษะ และส่ายตามองโดยรอบ ที่ชอกผนังกำแพงด้าน ๑ มีโคมกระสือโคม ๑ ตามไฟสว่างหลัว ๆ พอช่วยให้สังเกตอะไรต่ออะไรในคูหานั้นไว้ในความทรงจำ ณที่ใกล้ ๆ กับที่ที่ข้าพเจ้ายืน มีสิ่งบางอย่างวางอยู่ คือ ท่อนทองเหลืองสำหรับคุ้ยเขี่ยเท่าถ่าน ตราเหล็กสำหรับตีนาบโดยเผาไฟเสียก่อน นอกจากนี้ยังมีเครื่องมืออื่น ๆ อีก ——แต่ที่ข้างผนังกำแพงตรงข้ามนั้นคือร่างเชอร์ไลออนเนลบาร์ตันกับชายมีชื่ออีกคน ๑ ถูกผูกรัดด้วยโซ่เหล็กนอนเหยียดอยู่ทั้ง ๒ คน !

ขณะนั้น เนย์แลนด์สมิทกำลังก้มลงมองดูเชอร์ไลออนเนลผู้ชำนาญการค้นหาโบราณวัตถุ ดวงตาท่านเชอร์เพ่งมองจ้องดูเขแต่ค้าหน้าออกจะเกรียมด้วยเลยต้องแสงสดอยู่เนืองนิตย์ ผมอันหงอกประปรายก็ยุ่งหยิง หนวดเคราก็ค้อนข้างยาว ฝ่ายข้าพเจ้าพอมอง หันก็เปลงอุทานออกมาด้วยความตกใจ ครั้นแล้วก็พยายามกระทำการช่วยเหลือคนที่นอนเหยียดอยู่ข้าง เชอร์ไลออนเนล คน ๆ นี้รูปร่างสันทัด หนวดเคราโกนเรียบร้อย วิธีที่ช่วยนั้น ในชั้นแรกข้าพเจ้าจัดการปลดผ้าที่ผูกรัดปากของเขา พอปลดแล้ว ชายคนนั้นก็พูดออกมาว่า:

"ขอบใจขอรับ ลูกกุญแจสำหรับไขกุญแจโซ่อยู่ที่มุมชอกผนังกำแพงใกล้กับโคมกระสือนั่นแหละขอรับ ผมได้ทำลายกุญแจอันหรกหักไปอันหนึ่งแล้ว, ขอ้ายพวกผีนั่นมันกลับมาเล่นงานผมเข้าอีก คือก่อนที่จะตั้งตัวได้ มันได้เอาโซ่ล่ามผม แล้วก็เอากุญแจอันใหญ่นี้ใส่ไว้มั้นคง !"

เขาหยุดพูด ฝ่ายข้าพเจ้าพอได้ลูกกุญแจก็จัดการไขปลดโซ่ออกจากคนทั้ง ๒ เมื่อเชอร์ไลออนเนลพ้นจากอาการทรมานก็พูดออกมาด้วยกำลังแค้นใจ

"อ้ายพวกนรกมันวางยาพิษฉันเสียจนหมดสติ! เชอร์ไลออนเนลว่า "อ้ายโฮโมปูโลเอาน้ำยาพิษเจือเข้าไปในน้ำชา พอรู้สึกตัวพื้นขึ้นสิ. ที่ไหนได้, ฉันต้องเข้ามาอยู่ในห้องอุบาทว์นี้เสียแล้ว แปลว่าอ้ายพวกนั้นมันรู้ความลับของบ้านนี้!" เขาหันไปทางเด็นเนดี, คือคนที่ถูกทรมานกับเขา "ก็แกหล่ะ, มาติดห่วงของมันเข้าอย่างไร ?"

เด็นเนดีตอบว่า "โฮโมปูโลวิ่งออกมาจากห้องของได้เท้าบอกผมว่า, ได้ท้าวเกิดป่วยไปอย่างปัตยุบัน. จึงต้องการให้เรียกหมอมาทันที"

เชอร์ไลออนเนล "แกก็บ้าพอดุ! แล้วอย่างไร?"

"แต่ดอกเตอร์แฮมมิลตันไปอยู่รอรับ"

"อ้ายพวกนั้นมันแกล้งใช้ให้ไปเรียกหมอ, แน่ทีเดียว!" สมิทพูดแทรกขึ้น

เด็นเนดีแถลงต่อไปว่า "เหตุฉนั้นผมจึงรีบไปเชิญหมออีกคน ๑ คือ ดอกเตอร์แม็กนัส เขารีบมาทันที, แล้วผมก็นำเขาเข้าไปยังห้องของได้ท้าว แต่ดอกเตอร์แม็กนัสได้ขอให้มิสซิสออร์แรมออกไปเสียข้างนอก ในห้องจึงมีโฮโมปูโลและผมกับได้ท้าวเท่านั้น"

เชอร์ไลออนเนล "แล้ว?"

เด็นเนดี "ตัวท่านก็ถูกวางยา แต่ผมเข้าใจว่าดอกเตอร์แม็กนัสจะเปนพรรคพวกของคนร้ายด้วย"

"เชอร์ไลออนเนล!" ทันใดนั้นสมิทร้องถามขึ้นมา "ทางเดินจากประตูห้องโน้นไปทะลุที่ไหน ?"

"พระผู้เปนเจ้าคงทรงทราบ!" เปนคำตอบ "ฉันก็ไม่มีความรู้มากกว่าท่านเหมือนกัน. บางที....."

เชอร์ไลออนเนลหยุดพูด โดยในเวลานั้นได้เกิดมีเสียงแปลกประหลาดขึ้นอีกเสียง ๑ เสียงนี้เมื่อดังกังวาพเข้ามาในห้องหรือคูหาอันสว่างหลัว ๆ ด้วยแสงโคมกระสือ ก็ดูเหมือนจะเปนเสียงบรรดาลความคิดเห็นของข้าพเจ้า ให้หวนไปรำลึกถึงกรุงโรมในสมัยอดีตกาล ——กรุงโรมในสมัยของติเกลลินัส ——รำลึกถึงคุกมืดแห่งเนโร ทั้งนี้ก็เพราะสถานที่นี้มีลักษณะไม่ต่างกับคุกมืดอันเปนที่ทรมากรรมเลย

เสียงที่ดังกังวาพมาตามทางเดินลับภายในเคหาสน์โบราณนั้นเปนเสียงนางไลออนเลเสียงเสือดาว !

เนย์แลนด์สมิทเอามือแตะหน้าผากของเขาเรง และมองดูข้าพเจ้าแล้ว ——

"พระเจ้าทรงปกป้องเจ้าหล่อนด้วยเถิด !" สมิทออกอุทานเบา ๆ "อ้ายพวกนั้นมันคงตกใจ แล้วเลยหลงทางไป"..... กำลังนี้เสียงสัตว์ร้องดังยิ่งขึ้นกว่าเดิม ....."มันคงพาเจ้าหล่อนหลงเราไปในคูหาที่คุมขังสัตว์ร้ายแน่แล้ว !"

เราพากันออกมาจากคูหาลับแห่งเกรย์วอดเตอร์ปาร์ค โดยอาการอย่างไร ข้าพเจ้าหาทันรู้สึกตัวไม่ เต่เมื่อพ้นมาแล้วจึงประจักษ์ว่า ณที่ที่เรายืนอยู่นั้นเปนพื้นดินทางด้านตวันตกแห่งเคหาสน์ แสงสว่างจากโคมไฟ ดูเหมือนเปนสิ่งที่ช่วยข้าพเจ้าให้รู้สึกตนมองไปก็แลเห็นคนใช้หลายคนมายืนอยู่ในหมู่เรา แท้จริง ข้าพเจ้าเกือบสติไปชั่วครู่ ๑ !

เชอร์ไลออนเนลบาร์ตันกระทำหน้าที่อย่างคนวิกลจริต กล่าวคือ เขาได้ทำลายกลอนประตูทางเข้าคูหาโบราณด้านนอกแล้วก็ผลุนผลันเข้าไปยืนอยู่ที่พื้นหินภายใน อันสว่างด้วยแสงเดือนที่ฉายส่องเข้าไปทางประตู จากทางหลังรั้วเหล็กอันเปเขตคูหาที่กักขังเสือดาวนั้น เราได้ยินเสียงสัตว์ร้ายร้องอย่างน่ากลัว !

ฝ่ายสมิทเอาไฟฉายส่อง แต่เด็นเนดีได้ลงมือทำลายกลอนประตูเหล็กทางเข้าคูหาด้านในโดยสามารถ ในอันดับนี้เสียงสัตว์ร้ายยังร้องคำรามอยู่ เมื่อข้าพเจ้ามองตามแสงไฟฟ้ากระบอก ก็แลเห็นภาพอันน่าสยดสยอง น่าความหวาดเสียวให้เกิดขึ้นโดยพลันเพราะที่พื้นคูหาตอน ๑ เสือดาวกำลังเอาเล็บรูดร่วนร่างกายโฮโมปูโล และกดร่างติดอยู่กับพื้น ที่คอโฮโมปูโลเปนบาดแผลเหวะหวะโลหิตไหลโทรม พอได้ยินเสียงเอะอะเสือดาวตัวนั้นซึ่งกำลังคลอมน่าอกโฮโมปูโล ก็หันมาจ้องมองดูทางพวกเรา แต่เสือดาวตัวที่ ๒ หมอบอยู่ใกล้ ๆ

ทางมุมห้องอีกด้าน ๑ ซึ่งมีฟางเกลื่อนกลาดนั้น คือทรากศพรายคนร้ายชาติพม่าพรรคพวกของโฮโมปูโล ซึ่งได้ถูกเสือดาวตัวที่ ๓

(ยังมีต่อ)

ห้างเทพนครพานิช

เชิงสพานเพิทย์เสถียร จังหวัดพระนคร

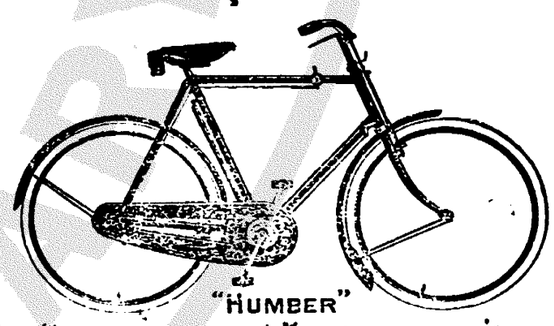
ไทรศัพท์ ๑๕๗ โทรเลข "บุหรี่ กรุงเทพฯ"

สินค้าต่าง ๆ ที่มีจำหน่ายที่ห้างนี้ ล้วนเลือกสรรพ์สั่งตรงมาแต่ต้นสำนักผู้ทำทั้งสิ้น และบางอย่างก็ผูกขาดเปนเอเยนต์ผู้เดียว พราะฉนั้นจึงราคาถูก สั่งก็เลือกแล้วคัดอีก **สั่งตรงมาแต่ผู้ทำ** ย่อมเยาว์ ทั้งการจนกระทั่งเห็นเหมาะแก่ผู้ต้องการ และสมกับมูลค่า ผู้ที่ซื้อรายติดต่อกับห้างเทพนครพานิช ย่อมได้รับประโยชน์พิเศษโดยประการเหล่านี้

เครื่องมอเตอร์ใช้น้ำมันดำหรือน้ำมันรีไลนาศ ๔ แรงม้าและ ๑๕ แรงม้า เปนชนิดอย่างดีและแรงแรงใช้สดวก เหมาะแก่การใช้เดินโรงสีโรงเลื่อยเล็ก ๆ โรงงาน สูบน้ำ หีบน้ำมัน น้ำอ้อยเปนต้น จะขายโดยราคาถูกที่สุด เปนโอกาศอันเหมาะแก่ผู้ที่แสวงหาเครื่องยนต์ชนิดดีนี้ จะซื้อได้ของและถูก

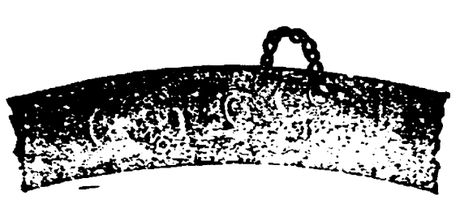
สายพานอย่างดีชนิดหนา เหนียวและทนนาดต่าง ๆ ทั้งชนิดแดงและดำ ผู้ที่ทดลองใช้มาแล้วมีความพอใจทุกคน ทั้งราคาก็ย่อมเยาว์มาก ยางสำหรับสีข้าว **เครื่องใช้ในโรงสีโรงจักร** นอกจากนี้ยังมีราว ผงกาฬเสียร์ ฯลฯ ซึ่งเลือกสั่งแต่อย่างดีทั้งสิ้น ท่านผู้ที่มีความรับผิดชอบในโรงจักรโรงงาน เมื่อซื้อของ ๆ ห้างเทพนครพานิชไปใช้จะได้รับความพอใจอย่างยิ่ง

บรรดาจักรยานของห้างเทพนครพานิช เปนมีชื่อเสียงเยี่ยมยอดจะหาเสมอได้โดยยาก ถ้าท่านผู้ซื้อจะโปรดเอาใจใส่สอดส่องดูแล้ว ก็จะทราบได้โดยเหมือนวิมุติสงสัย ว่าห้างนี้มีรถที่จะหาสมอเหมือนมิได้เลย ทั้งสมเบี้ยสมค่าจริง ๆ มีทั้งรถอังกฤษ ฝรั่งเศส ยอรมัน ล้วนชนิดที่มีชื่อเสียงเลื่องลือ



นอกจากนี้ ยังมียางรถจักรยาน ยางที่มีชื่อเสียงโด่งดัง เช่นยางปามเมาร์ ยอนบูล เบลซ์ ล้วนเปนของที่นิยมใช้กันมาก

ยังมีเครื่องอาไหล่จักรยานอีกร้อยแปด เปนที่สดวกแก่ผู้รับไปจำหน่ายหรือไปใช้ ท่านผู้ซื้อของจากห้างนี้ จะไว้ใจได้เต็มที่ ว่าไม่ต้องถูกซื้อของแพง ทั้งจะได้ของดีที่เลือกสรรพ์สั่งมาทั้งสิ้น



ห้างเทพนครพานิช ตั้งอยู่เชิงสพานพิทย์เสถียร (สพานเหล็ก ตรงหลักรทราง) ไทรศัพท์ที่ ๑๕๗ นามโทรเลข "บุหรี่ กรุงเทพฯ"